

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

25 JANUARI 1949.

WETSONTWERP

betreffende de ramingen
van de Regie der Luchtwegen
voor het dienstjaar 1947.

WETSONTWERP

betreffende de ramingen
van de Regie der Luchtwegen
voor het dienstjaar 1948.

WETSONTWERP

betreffende de begroting
van de Regie der Luchtwegen
voor het dienstjaar 1949.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET VERKEERSWEZEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER LOOS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het is de eerste maal dat uw Commissie de gelegenheid krijgt zich in te laten met de ramingen van de Regie

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Brunfaut, voorzitter; Clerckx, De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Vaes, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Vergels, Verhamme. — Anseele, De Bruyn, Debunne, De Kinder, Fromont, Grégoire (Marcel H.), Hens, Samyn. — Frère, Van den Bergh (Félix). — Demuyter, Van Glabbeke.

Zie:

618, 619 (1947-1948) et 11: Wetsontwerpen.

25 JANVIER 1949.

PROJET DE LOI

relatif aux comptes de prévision
de la Régie des Voies Aériennes
pour l'exercice 1947.

PROJET DE LOI

relatif aux comptes de prévision
de la Régie des Voies Aériennes
pour l'exercice 1948.

PROJET DE LOI

relatif au budget
de la Régie des Voies Aériennes
pour l'exercice 1949.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES COMMUNICATIONS (1)
PAR M. LOOS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Pour la première fois votre Commission a l'occasion de s'occuper des prévisions de la Régie des Voies Aériennes,

(1) Composition de la Commission: MM. Brunfaut, président; Clerckx, De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Vaes, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Vergels, Verhamme. — Anseele, De Bruyn, Debunne, De Kinder, Fromont, Grégoire (Marcel H.), Hens, Samyn. — Frère, Van den Bergh (Félix). — Demuyter, Van Glabbeke.

Voir:

618, 619 (1947-1948) et 11: Projets de loi.

der Luchtwegen, organisme dat tot stand kwam krachtens de besluitwet van 20 November 1946.

Inderdaad, terwijl de ramingen voor de dienstjaren 1947 en 1948 eerst op 25 Juni 1948, na goedkeuring door de Senaat, aan de Kamer werden overgemaakt, niettegenstaande de uitdrukkelijke beschikking in de besluitwet voornoemd dat die ramingen vóór 30 September van ieder jaar dienden te worden ingediend door de minister die het Luchtwezen in zijn bevoegdheid heeft, hebben deze ramingen voor de verlopen dienstjaren 1947 en 1948 nog slechts een documentaire waarde, die ons niet toelaat stil te blijven en bemerkingen te formuleren over uitgaven die reeds lang gedaan werden.

Het is dan ook bij eenparigheid dat uw Commissie besloten heeft haar critiek en haar bemerkingen ten overstaan van de Regie der Luchtwegen ten beste te geven bij gelegenheid van het indienen van de ramingen voor het lopend dienstjaar 1949.

Zulks wil evenwel niet zeggen, dat uw Commissie het niet hartgrondig betreurt dat, in weerwil van de wettelijk terzake vigerende beschikkingen, aanzienlijke sommen voor de Regie der Luchtwegen werden uitgegeven zonder dat het Parlement « in tempore opportuno » in de gelegenheid gesteld werd zijn bevindingen hierover kenbaar te maken, en deze bemerkingen te uiten die zich destijds opdrongen.

Uw verslaggever, om herhalingen te vermijden, verwijst dan ook met reden naar het merkwaardig verslag over de ramingen voor 1947 en 1948 dat door de heer de la Barre d'Erquelinnes werd neergelegd in de Senaat, en waarin een, naar ons oordeel, grondig voorbehoud gemaakt wordt ten opzichte van het principieel der oprichting van de R. L. W. door een besluitwet, die in feite het parlementair wetgevend prerogatief met de voeten treedt. Het ware dan ook te wensen dat eerlang voor de R. L. W. een wettelijk statuut tot stand kwam dat de voorafgaande goedkeuring van het Parlement zou wegdragen.

In dit verband raadplege men het wetsvoorstel de la Vallée-Poussin-Dierckx dat op 24 Februari 1948 in de Senaat (n° 193) werd neergelegd, en waardoor de Regering zich wellicht zou kunnen laten inspireren om een wetsontwerp op te bouwen dat op definitieve en parlementaire wijze het statuut van de R. L. W. zou regelen.

*
**

1. — ALGEMENE BEMERKINGEN BETREFFENDE DE RAMING 1949.

Terwille van de eenvormigheid in ons administratief bestel ware het wenselijk in het vervolg van « Begroting » te spreken in plaats van « raming ». We staan hier inderdaad voor een echte begroting, het heeft dan ook geen zin hiervoor andere minder gekende en onjuiste benamingen aan te wenden. De heer Doutrepoint liet terzake trouwens in de Senaat gepast opmerken dat de besluitwet nergens gewag maakt van ramingen doch wel van « begroting » en « ontwerp van begroting ».

organisme créé en vertu de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946.

En effet, les prévisions des exercices 1947 et 1948 n'ayant été transmises à la Chambre que le 25 juin 1948, après approbation par le Sénat, malgré la disposition expresse de l'arrêté-loi précité suivant laquelle ces prévisions devaient être déposées avant le 30 septembre de chaque année par le ministre qui a l'Aéronautique dans ses attributions, elles n'ont plus qu'une valeur documentaire qui ne nous permet pas de nous y arrêter et de formuler des remarques à propos de dépenses effectuées depuis longtemps déjà.

Aussi votre Commission a-t-elle décidé à l'unanimité de présenter ses critiques et ses remarques au sujet de la Régie des Voies Aériennes, à l'occasion du dépôt des prévisions pour l'exercice 1949 en cours.

Ceci ne veut pas dire que votre Commission ne regrette pas profondément qu'en dépit des dispositions légales régissant la matière, des sommes importantes aient été dépensées pour la Régie des Voies Aériennes sans que le Parlement en eût été saisi « in tempore opportuno » pour émettre son avis à leur sujet et faire les observations qui s'imposaient à l'époque.

Aussi, pour éviter les répétitions, votre rapporteur renvoie-t-il avec raison au remarquable rapport sur les prévisions de 1947 et 1948, déposé au Sénat par M. de la Barre d'Erquelinnes et où celui-ci fait une formelle réserve qui nous paraît fondée à l'égard du principe de la création de la R. V. A. par un arrêté-loi qui, en fait, foule aux pieds les prérogatives législatives du Parlement. Il serait dès lors souhaitable que soit établi bientôt un statut légal de la R. V. A. comportant l'approbation préalable du Parlement.

A ce sujet il convient de rappeler la proposition de loi de la Vallée-Poussin-Dierckx déposée le 24 février 1948 au Sénat (n° 193), et dont pourrait peut-être s'inspirer le gouvernement pour élaborer un projet de loi destiné à régler le statut de la R. V. A. d'une façon définitive et parlementaire.

*
**

1. — OBSERVATIONS GENERALES SUR LES PREVISIONS DE 1949.

Pour l'uniformité de notre terminologie administrative, il serait souhaitable de parler de « Budget » au lieu de « comptes de prévision ». Nous avons affaire ici, en effet, à un véritable budget; dès lors, il n'y a aucune raison d'employer pour le désigner des appellations moins connues et inexactes. M. Doutrepoint fit d'ailleurs très justement remarquer à ce propos au Sénat que l'arrêté-loi ne fait nulle part mention de prévisions, mais bien de « budget » et « projet de budget ».

De uitgaven voor 1949 belopen de som van 372.249.000 frank.

Deze som werd als volgt onderverdeeld over de verschillende posten:

Personeelsuitgaven	fr. 68.366.000
Uitgaven aan voorraden	14.277.000
Allerlei uitgaven aan prestaties en werken	41.972.000
Maatschappelijke Zekerheid en Bijstand aan het personeel	500.000
Werken en uitgaven voor rekening van derden	100.000
Uitbreidingsuitgaven volgens programma	230.414.000
Vernieuwings- en Afschrijvingsfonds	16.619.900

Anderzijds bedragen de inkomsten voor de R. L. W. dienstjaar 1949 volgende posten:

Exploitatieontvangsten	fr. 25.000.000
Andere ontvangsten	2.650.000
Bijzonder Fonds (art. 21 van de besluitwet van 20 November 1946)	230.414.100(1)
Toelage aan het Reservefonds (art. 20 en 23 van het wetsbesluit van 20 November 1946)	114.184.900

Totaal der ontvangsten fr. 372.249.000

Uw verslaggever was van oordeel dat de cijfers van de « raming » zoals ze aangegeven werden in het stuk n° 11 (1948-49) van de Kamer, eerder vaag en nietszeggend zijn. Zij laten zeker niet toe aan uw Commissie zich een oordeel te vormen over de eigenlijke activiteit in de schoot van de R. L. W., en ook niet van het uitbreidingsprogramma waarvan sprake in voornoemde « raming ». De cijfers die aangegeven werden, komen ons veel te globaal voor, en laten niet toe op afdoende wijze inzicht te nemen van de activiteit en de administratie van de R. L. W.

Uw verslaggever heeft het dan ook nuttig geoordeeld deze cijfers anders te doen opstellen zodat zij een juister en nauwkeuriger beeld geven van geheel het beheer, de noden en de te ondernemen werken in de schoot van de R. L. W. Hij verwijst dan ook terzake naar bijlage I van dit verslag die een codificatie wil zijn van de begroting en veel nauwkeuriger details geeft nopens de aanwending van de gelden en hun uiteindelijke bestemming.

Bij het onderzoek van deze begroting zijn er verschillende punten opgerezen waarover uw verslaggever van oordeel was dat zij onvoedende belicht werden. Hij heeft dan ook enkele vragen van algemeen belang gesteld

(1) Er valt op te merken dat de som van 230.414.100 frank ingeschreven in de begroting der buitengewone uitgaven voor het Departement van Verkeerswezen op dit ogenblik, en ten voorlopigen titel teruggebracht werd tot op 115.207.050 frank. Het gaat hier dus over Staatssubsidiën die in de loop van het dienstjaar eventueel zullen verhoogd worden ten belope van het in de begroting aangegeven bedrag van 230.414.100 frank.

Les dépenses pour 1949 s'élèvent à la somme de 372.249.000 francs.

Cette somme se subdivise comme suit entre les divers postes:

Dépenses de personnel	fr. 68.366.000
Dépenses d'approvisionnement	14.277.000
Dépenses diverses pour prestations et travaux	41.972.000
Sécurité sociale et Assistance au personnel	500.000
Travaux et dépenses pour compte de tiers	100.000
Dépenses d'extension suivant programme	230.414.000
Fonds de renouvellement et d'amortissement	16.619.900

D'autre part les rentrées pour l'exercice 1949 de la R. V. A. se répartissent comme suit entre les postes suivants:

Recettes d'exploitation	fr. 25.000.000
Autres recettes	2.650.000
Fonds spécial (art. 21 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946)	230.414.100(1)

Subvention au Fonds de réserve (art. 20 et 23 de l'arrêté-loi du 20 nov. 1946) 114.184.900

Total des recettes fr. 372.249.000

Votre rapporteur estima que les chiffres des « comptes de prévision » tels qu'ils figurent dans le document n° 11 (1948-49) de la Chambre sont plutôt vagues et ne disent rien. Ils ne permettent certainement pas à votre Commission de se former un jugement sur l'activité proprement dite au sein de la R. V. A., pas plus que sur le programme d'extension dont il est question dans les « comptes de prévision » en question. Les chiffres cités par nous semblent trop globaux et ils ne permettent pas de se rendre compte comme il convient de l'activité et de l'administration de la R. V. A.

Aussi votre rapporteur a-t-il jugé utile de faire établir ces chiffres sous une autre forme, de façon qu'ils traduisent avec plus d'exactitude et de précision l'ensemble de la gestion, les besoins et les travaux à entreprendre au sein de la R. V. A. Il renvoie donc à ce propos à l'annexe I de ce rapport, conçue comme une codification du budget et donnent des détails beaucoup plus précis concernant l'utilisation des fonds et leur affectation finale.

Dès lors, à l'examen de ce budget, plusieurs points furent soulevés que votre rapporteur estima insuffisamment éclairés. Aussi a-t-il posé à la Régie quelques questions d'intérêt général. Celle-ci a communiqué les réponses à

(1) Il y a lieu de remarquer que la somme de 230.414.100 francs portée au budget des dépenses extraordinaires du Département des Communications est actuellement réduite, à titre provisoire, à 115.207.050 francs. Il s'agit donc de subsides de l'Etat qui, au cours de l'exercice, seront éventuellement portés à la somme de 230.414.100 francs figurant au budget.

aan de Regie. Deze heeft met de grootste bereidwilligheid antwoord gegeven op al de punten en U gelieve dezelve te vinden gegroepeerd onder bijlage II.

Er zijn nochtans drie kwesties waarvoor uw verslaggever uwe volle aandacht opeist bij gelegenheid van de bespreking van deze begroting. Hij wil ze hier bondig behandelen.

I. — Door de R. L. W. opgeëiste gronden.

Aan de hand van een vraag die uw verslaggever stelde aan de R. L. W. blijkt het dat er nog 468 Hectaren gronden begrepen zijn in de omschrijving van de Belgische burgerlijke vliegvelden die nog steeds krachtens de wetgeving op de burgerlijke opeisingen, naar het oordeel van uw verslaggever, gesteund op het advies van verschillende bekende juristen, wederrechtelijk aan hun eigenaars onttrokken werden in tegenspraak met onze fundamentele charter, de Grondwet, die in artikel 11 klaar uiteenzet dat niemand van zijn eigendom mag beroofd worden tenzij tegen billijke en voorafgaandelijke vergoeding.

Uw verslaggever had reeds de eer in April j. l. de Minister van Verkeerswezen over deze belangrijke aangelegenheid te interpellieren. Hij kon destijds evenwel geen vrede nemen met het ontwijkend antwoord dat hem werd verstrekt. Het is met des te meer vreugde en voldoening dat hij thans vaststelt, aan de hand van de begrotingscijfers van de R. L. W., dat het Departement terzake zijn houding herzien heeft, en besloten is over te gaan binnen afzienbare tijd tot de onteigening van de gronden die besloten liggen in de verschillende burgerlijke vliegvelden van ons land.

Hier stellen zich evenwel nog enkele vragen waarop men nog steeds het antwoord schuldig blijft. Waarom laat men de eigenaars wier gronden opgeëist werden nog langer in de waan alsof te hunnen opzichte een onrechtvaardigheid (het in stand houden van de burgerlijke opeising die niet goed te praten is) zou bestendig worden. Het is hoog tijd, dat men alle belanghebbenden officieel er van zou verwittigen dat zij op behoorlijke en wettelijke wijze zullen onteigend worden; daarbij past het dat men hiertoe zou overgaan volgens een rangorde van hoogdringendheid die gemakkelijk kan vastgesteld worden in overleg met de gemeenteverhuden der betrokken agglomeraties. Indien de belanghebbenden moeten en kunnen aannemen dat zij slechts kunnen vergoed worden volgens de onteigeningsprocedure naarmate het ter beschikkingstellen van de nodige kredieten, dan is het niettemin hun goed recht dat men hun met terugwerkende kracht vanaf 1946 of vanaf de datum der opeising en na aftrek van de eventueel reeds uitbetaalde opeisingsvergoeding de wettelijke verwijl-interessen zou uitbetalen waarop zij recht hebben. Twee zaken kunnen dus onmiddellijk geregeld worden niettegenstaande het uitblijven vooralsnog van de nodige kredieten: de onteigeningsprocedure kan overal aanvangen, en de verwijl-interessen kunnen uitbetaald. Dit zou uiteindelijk, na meer dan drie jaar, rust en rechtvaardigheid brengen bij een aanzienlijk aantal medeburgers die juist door het opeisen van hun eigendom ernstig getroffen

tous les points avec le plus grand empressement. Vous les trouverez groupées à l'annexe II.

Il y a cependant trois questions sur lesquelles votre rapporteur appelle toute votre attention à l'occasion de la discussion de ce budget. Il les exposera brièvement ici.

I. — Terrains réquisitionnés par la R. V. A.

Une question posée par votre rapporteur à la R. V. A. fait apparaître qu'il reste encore 468 hectares de terrains enclos dans les aérodromes civils, ceux-ci sont toujours soustraits à leurs propriétaires en vertu de la législation sur les réquisitions civiles, et ce de l'avis de votre rapporteur se basant sur celui de plusieurs juristes éminents, contrairement à notre charte fondamentale, la Constitution, qui expose clairement en son article 11 que nul ne peut être privé de sa propriété que moyennant une juste et préalable indemnité.

Dès avril dernier, votre rapporteur avait interpellé le Ministre des Communications sur cette importante question. Il ne put se déclarer satisfait, à l'époque, de la réponse évasive qui lui fut donnée. Il éprouve d'autant plus de joie et de satisfaction à constater actuellement aux chiffres du budget de la R. V. A. que le Département a revu son attitude dans ce domaine et qu'il a décidé de procéder, dans un avenir assez prochain, à l'expropriation des terrains englobés dans les divers aérodromes du pays.

A ce sujet, quelques questions se posent encore et elles restent toujours sans réponse. Pourquoi continue-t-on à donner aux propriétaires, dont les terrains ont été réquisitionnés, l'impression de consacrer une injustice commise à leur égard (le maintien de la réquisition civile que rien ne justifie) ? Il est grand temps d'avertir officiellement les intéressés qu'ils seront expropriés en bonne et due forme; ce faisant, il convient de procéder à un classement par ordre d'urgence que l'on pourrait facilement établir en accord avec les autorités communales des agglomérations intéressées. Si les intéressés doivent et peuvent admettre de n'être indemnisés que suivant la procédure d'expropriation, au fur et à mesure de la disponibilité des crédits nécessaires, il n'en reste pas moins qu'ils ont droit au paiement des intérêts légaux moratoires qui leur sont dus, avec effet rétroactif à 1946 ou à la date de la réquisition, déduction faite de l'indemnité de réquisition éventuellement déjà payée. Deux choses peuvent donc être réglées immédiatement bien que les crédits nécessaires ne soient pas encore disponibles: la procédure d'expropriation peut commencer partout et les intérêts de retard peuvent être liquidés. Ces mesures rendraient enfin, après plus de trois années, le calme et la justice à nombre de nos concitoyens que, précisément, la réquisition de leur propriété a profondément atteints dans leurs intérêts matériels et parmi lesquels il s'en trouve même actuellement qui sont réduits à la misère à cause de cette réquisition même. Aussi, votre rapporteur

werden in hun materiële belangen, waaronder er zelfs zijn die op dit ogenblik en juist uit hoofde van deze op-eising armoede moeten lijden. Uw verslaggever durft het dan ook aan, langs dit verslag om, de aandacht van de Uitvoerende Macht te vestigen op de suggesties die hier voorafgaan. Het geeft reeds voldoening te vernemen, dat respectief vijf en veertig miljoen voorzien werden voor de onteigeningen van de gronden onder Melsbroek, acht miljoen voor deze onder Deurne en Mortsel, en vier miljoen voor deze onder Grimbergen. Dat legt althans voor goed het principe vast en de rechten van de belanghebbenden. Moge men, dank zij een speciale krachtsinspanning voor het volgend dienstjaar, er toe komen in 1950 alle belanghebbenden op billijke wijze onteigend en betaald te hebben.

II. — Personeelskader van de R. L. W.

Onder bijlage III vinde men de volledige opstelling van het organiek personeelskader van de R. L. W. Bij nader onderzoek van deze tabel kan men de mening toegedaan zijn dat het kader, inzonderheid in de diensten « electriciteit en televerbindingen » alsmede in de meteorologische dienst, enigszins overdreven is en neiging tot inflatie vertoont. Men gelieve hierbij evenwel te bedenken dat dit personeel als opdracht heeft de diensten te vervullen voor al de vlieghavens van het land, negen in getal. Verder diene ook vermeld dat de R. L. W. zich moet belasten met de technische studie en de uitvoering van al de werken van burgerlijke bouwkunde, en tevens van al de elektrische en radio-electrische installaties, en daarbij de veiligheid van het luchtverkeer boven geheel België moet verzekeren, waarvan de verwezenlijking aan de diensten van de Televerbindingen, het Luchtverkeer en de Meteorologie opgedragen is.

Wat de naleving van de taalwetten op administratief gebied betreft, stelt uw verslaggever vast dat de algemene verhouding tussen de Nederlandstalige en de Franstalige agenten uitvalt ten gunste van de Vlaamstaligen. Er zijn inderdaad 428 Vlaamstalige en 381 Franstalige agenten. De reden hiervan zou gelegen zijn in het feit, dat twee luchtvaartterreinen van de Brusselse omgeving op het grondgebied van Vlaamse gemeenten gelegen zijn; in werkelijkheid zijn er trouwens meer Vlaamse dan Waalse vliegvelden. Wanneer men echter aan de hand van het verslag (86) van de heer Van Acker B. over de begroting van het Departement van Verkeerswezen voor 1949, de opstelling nagaat van de taalrol voor de ambtenaren vanaf de graad van onderbureelhoofd, dan is de toestand geheel anders. Inderdaad, het algemeen totaal voor beide taalrollen geeft 72 Franstalige agenten tegen 35 Vlaamstalige, zowat twee franstaligen voor één Vlaming. Deze verhouding is dus geenszins verantwoord, en het past dat er voor gewaakt worde dat ook hier het evenwicht zohaast mogelijk zou bereikt worden. Het behoort aan de minister hierover bestendig te waken en die maatregelen voor te schrijven welke een einde maken aan deze onwettige toestand. De diensten, gebouwen en terreinen — Electriciteit

se permet-il, par la voie de ce rapport, d'attirer l'attention du Pouvoir Exécutif sur les suggestions qui précèdent. Il est déjà réconfortant d'apprendre que quarante-cinq millions ont été prévus pour les expropriations des terrains de Melsbroeck, huit millions pour ceux de Deurne et Mortsel, et quatre millions pour ceux de Grimbergen. Le principe et les droits des intéressés sont ainsi établis une fois pour toutes. Puisse-t-on, grâce à un effort spécial pour l'exercice prochain, en arriver à avoir exproprié et payé équitablement tous les intéressés en 1950.

II. — Cadre du personnel de la R. V. A.

On trouvera à l'annexe III le tableau complet du cadre organique du personnel de la R. V. A. En examinant ce tableau de plus près, on pourrait estimer que le cadre, notamment des services « électricité et télécommunications » ainsi que du service météorologique, est trop étoffé et accuse une tendance à l'inflation. Qu'on songe toutefois que ce personnel a pour mission d'assurer les services de tous les aéroports du pays, qui sont au nombre de neuf. En outre, il y a lieu de signaler que la R. V. A. est chargée de l'étude technique et de l'exécution de tous les travaux du génie civil, du service de toutes les installations électriques et radio-électriques et qu'elle doit assurer la sécurité du trafic aérien au-dessus de la Belgique, mission qui a été confiée aux services des Télécommunications, au Service aérien et à la Météorologie.

En ce qui concerne le respect des lois linguistiques en matière administrative, votre rapporteur constate que la proportion générale entre les agents d'expression néerlandaise et ceux d'expression française est en faveur des agents d'expression néerlandaise. En effet, il y a 428 agents d'expression néerlandaise et 381 agents d'expression française. Ceci résulterait du fait que les deux aéroports de la région bruxelloise sont situés sur le territoire de communes flamandes; d'ailleurs, il y a en réalité plus d'aérodromes flamands que wallons. Mais, quand on examine, à la lumière du rapport (86) de M. Van Acker B. sur le budget du département des Communications pour 1949, le tableau du rôle linguistique pour les fonctionnaires à partir du grade de sous-chef de bureau, la situation est complètement renversée. En effet, le total général des deux rôles linguistiques donne: 72 agents d'expression française contre 35 agents d'expression néerlandaise, soit deux d'expression française pour un agent d'expression néerlandaise. Cette proportion n'est donc nullement justifiée, et dans ce domaine aussi il convient de réaliser l'équilibre dans le plus bref délai. Il appartient au Ministre d'y veiller en permanence et de prescrire les mesures permettant de mettre fin à cette situation illégale. Les services des bâti-

en Televerbindingen — en de weerkundige dienst zijn zeer onevenwichtig in het opzicht van Franstalige en vlaamstalige agenten. De taalwetten gelden voor alle administraties en dienen toegepast met dezelfde ernst en dezelfde ijver als gelijk welke andere wet.

III. — Uitbreidingswerken en Werken van eerste Aanleg.

Bij het naslaan van bijlage I kan men op grondige wijze een overzicht bekomen van de werken die de R. L. W. op zijn actief gezet heeft voor het dienstjaar 1949.

De eerste en meest belangrijke post hierbij geldt de nationale luchthaven van Melsbroek. Het is naar het oordeel van uw verslaggever overbodig hier de noodzakelijkheid te verdedigen voor ons Land om over een « up to date » en modern geoutilleerde luchthaven te kunnen beschikken. Dat dit opzet geld, zeer veel geld kost, ligt voor de hand, doch niemand zal betwisten dat de fondsen die besteed worden aan de uitbreiding, de technische verbetering van onze nationale vlieghaven verkeerd of slecht aangewend worden. Niemand mag beweren dat de uitgaven, in deze begroting voorzien om de veiligheid van de burgerlijke luchtvaart te verzekeren, niet gerechtvaardigd zijn. Willen wij tred houden, internationaal gezien, met de ontwikkeling van het luchtvaartwezen, wat ongetwijfeld gebiedende plicht is voor een land als het onze, dan past het dat daartoe de nodige middelen ter beschikking gesteld worden van de R. L. W. Willen wij bijdragen tot de uitbouw van de luchtvaart in ons land, dan hoort het dat de uitgaven die het vertrouwen in de luchtvaart kunnen versterken door het verzekeren van een maximum van veiligheid bij middel van goed uitgeruste en afgebakende startbanen, een aangepaste en moderne uitgeruste weerkundige dienst, zonder voorbehoud zouden worden goedgekeurd.

Zo ook voor de andere, onmisbaar op te richten of verder uit te bouwen diensten, zoals: de televerbindingen, radio-geleiding, bescherming tegen brandgevaar, lichtafbakening en signalisatie. Een primitief uitgerust vliegveld is een gevaar voor de luchtvaart, en ondermijnt het vertrouwen van het groot publiek. Waar wij het tegenovergestelde moeten nastreven en bekomen, is het noodzakelijk dat onverwijld, doch oordeelkundig en zonder overdreven of onverantwoorde onkosten, de volledige uitltering van de luchthaven Melsbroek worde voltrokken.

De uitgaven voorzien door de R. L. W. voor uitbreiding en verdere voltooiing onzer nationale luchthaven bedragen in globo honderd zeventig miljoen frank. Zij zijn als volgt onderverdeeld:

Aanleg van terrein en startbanen fr.	126.650.000
Uitbatingsgebouwen	1.140.000
Lichtafbakening en signalisatie	19.000.000
Oprichten van gebouwen en voltooiing van de landingsplatform... ..	24.000.000
Totaal fr.	170.790.000

ments et des terrains, de l'Electricité et des Télécommunications, et le service météorologique accusent un net déséquilibre entre les agents d'expression française et ceux d'expression néerlandaise. Les lois linguistiques doivent être observées dans toutes les administrations et appliquées avec le même sérieux et le même zèle que toute autre loi.

III. — Travaux d'extension et de premier établissement.

Dans l'annexe I on trouvera un aperçu complet des travaux que la R. V. A. a mis à son programme pour l'exercice 1949.

Le premier, et le poste le plus important, concerne l'aéroport national de Melsbroeck. De l'avis de votre rapporteur, il est superflu de défendre ici la nécessité pour notre pays de pouvoir disposer d'un aéroport « up to date » et doté d'un outillage moderne. Il est évident que ce plan coûtera de l'argent, beaucoup d'argent, mais personne ne prétendra que les fonds dépensés pour l'extension et l'amélioration technique de notre aéroport national sont mal employés. Personne n'est autorisé à dire que les dépenses prévues dans ce budget pour assurer la sécurité de notre aéronautique civile, ne se justifient pas. Si nous voulons marcher de pair avec le développement de l'aéronautique sur le plan international, ce qui est un devoir impérieux pour un pays comme le nôtre, il convient de mettre les moyens indispensables à la disposition de la R. V. A. Si nous voulons contribuer à l'essor de la navigation aérienne dans notre pays, il convient d'adopter sans réserve les dépenses susceptibles de renforcer la confiance dans l'aviation en assurant un maximum de sécurité par l'aménagement de pistes d'envol bien équipées et balisées, par l'organisation d'un service météorologique moderne.

Il en est de même des autres services dont l'organisation ou l'extension s'impose impérieusement: les télécommunications, le radioguidage, la protection contre l'incendie, le balisage lumineux et la signalisation lumineuse. Un aérodrome, doté d'un outillage primitif constitue un danger pour l'aviation et sape la confiance du grand public. Puisque c'est au contraire que nous devons viser, il est nécessaire d'achever sans délai, mais judicieusement et sans frais exagérés ou injustifiés, l'outillage complet de l'aéroport de Melsbroeck.

Les prévisions de dépenses de la R. V. A. pour l'extension et l'achèvement de notre aéroport national s'élèvent au total à 170 millions. Cette dépense se décompose comme suit:

Aménagement des terrains et des pistes d'envol fr.	126.650.000
Bâtiments d'exploitation	1.140.000
Balisage lumineux et signalisation	19.000.000
Construction de bâtiments et parachèvement des plates-formes	24.000.000
Total fr.	170.790.000

In deze cijfers is een som van 45.000.000 frank begrepen ter betaling van de onteigening der gronden begrepen in het vliegveld. Wat de post van 24.000.000 frank voor het oprichten der gebouwen betreft, weze opgemerkt dat de gebouwen die zullen opgericht worden moeten dienen als bergplaats en burelen voor verschillende luchtvaartmaatschappijen. Deze gebouwen zullen aan deze maatschappijen verhuurd worden voor een prijs die niet lager mag zijn dan 7,5 % van de waarde van het in huur te geven gebouw, zodat deze uitgave ten slotte als een normale belegging mag beschouwd worden. Na aftrek van beide voornoemde posten, blijft er dus nagenoeg honderd miljoen over voor werken die de eigenlijke uitrusting van de luchthaven moeten dekken.

Voor de uitgaven ten bate van de andere vliegvelden dient vermeld dat zij op een zeer laag peil gehouden werden. Inderdaad, de bijzonderste post voor elk vliegveld behelst de drainering der gronden en de aanleg er van. De handenarbeid daartoe aangewend wordt verstrekt door politieke gedetineerden, wat de kosten van loon tot een minimum herleidt, zodat men terecht kan zeggen dat hier, met weinig geld, goed werk verricht wordt. De globale uitgaven voor de negen andere vliegvelden bedraagt veertig miljoen. Wanneer men van deze som de uitgaven aftrekt aan loon voor gedetineerden en materialen die ze verwerken, ten bedrage van 17.750.000 frank alsmede de sommen, voorzien ter betaling van de onteigeningen van gronden onder Deurne en Grimbergen, waarover de Regie sedert meer dan drie jaar beschikt (12.000.000 fr.) dan stelt men vast dat de overblijvende som voor de overige uitgaven ongeveer 1.350.000 frank per vliegveld bedraagt, wat zeker niet overdreven is voor het algemeen onderhoud en de uitbatingskosten.

Er dient hierbij opgemerkt dat al deze uitgaven het voorwerp uitmaken van een inschrijving in de begroting waarvan het bedrag voorlopig op de helft werd teruggebracht, zodat, behoudens het aanschaffen van andere geldmiddelen onder vorm van nieuwe toelagen, en eventueel door andere middelen voorzien door de besluitwet van 20 November 1946 (art. 21 en 25) praktisch al de voornoemde uitgaven tot de helft herleid werden. Uw Commissie spreekt eenparig de wens uit dat deze bijkomende geldmiddelen in de loop van het dienstjaar zouden gevonden worden ten einde het volledig voorgenomen programma te kunnen uitwerken. Het lijkt geen twijfel dat de realisatie van dit programma gevoelig kan bijdragen tot de gedeeltelijke opslorping van de werkloosheid. Op deze wijze zou men een dubbel objectief in de hand werken: de uitrusting onzer nationale luchthaven, de aanleg der bijkomende vliegvelden en de gunstige bestrijding van het spook der werkloosheid.

Vernieuwings- en Amortisatiefonds.

Artikel 22 van de besluitwet van 20 November 1946 houdende oprichting van de Regie der Luchtwegen bepaalt de oprichting van een Vernieuwings- en Amortisatiefonds. Bladzijde 15 van het begrotingsontwerp vermeldt

Dans ces chiffres est comprise la somme de 45.000.000 fr. destinée au paiement de l'expropriation des terrains enclos dans l'aéroport. Quant au poste de 24.000.000 francs pour la construction de bâtiments, il y a lieu de signaler que les bâtiments à construire serviront de hangars et de bureaux pour différentes sociétés aériennes. Ces bâtiments seront loués à ces sociétés à un prix qui ne pourra être inférieur à 7,5 % de la valeur du bâtiment donné en location, de sorte que cette dépense pourra être considérée comme un investissement normal. Déduction faite de ces deux postes précités, il reste donc environ 100 millions pour des travaux constituant l'équipement proprement dit de l'aéroport.

En ce qui concerne les dépenses pour les autres aérodromes, il y a lieu de signaler que celles-ci ont été maintenues à un niveau extrêmement bas. En effet, le poste principal pour chaque aérodrome comporte les dépenses pour le drainage et l'aménagement des terrains. La main-d'œuvre nécessaire à cette fin est fournie par les détenus politiques, ce qui réduit les frais de salaires à un minimum, de sorte qu'on peut dire avec raison qu'on fait ici du bon travail à peu de frais. Les dépenses totales pour les neuf autres aérodromes s'élèvent à 40 millions. Si on déduit de cette somme les dépenses pour salaires aux détenus et pour les matériaux employés, jusqu'à concurrence de 17.750.000 francs, ainsi que les sommes prévues pour le paiement de l'expropriation des terrains situés sur les territoires des communes de Deurne et de Grimbergen et dont la Régie a la disposition depuis plus de trois ans (12.000.000 de francs), on constate que le solde restant disponible pour les autres dépenses atteint par aérodrome environ 1.350.000 francs, ce qui n'est certainement pas exagéré pour l'entretien général et les frais d'exploitation.

Il y a lieu de remarquer à ce sujet que toutes ces dépenses font l'objet d'une inscription au budget dont le montant fut provisoirement ramené à la moitié, de sorte que, à moins que l'on se procure d'autres fonds sous la forme de nouveaux subsides, et éventuellement par d'autres moyens prévus par l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 (art. 21 et 25), toutes les dépenses précitées sont pratiquement réduites de moitié. Votre Commission émet le vœu que ces fonds complémentaires soient trouvés en cours d'exercice, afin de pouvoir exécuter le programme complet qu'on se propose. La réalisation de ce programme contribuera, sans aucun doute, dans une large mesure, à la résorption partielle du chômage. De cette façon, on pourrait atteindre un double objectif: l'équipement de notre aéroport national, l'établissement d'aérodromes supplémentaires et la lutte efficace contre le spectre du chômage.

Fonds de renouvellement et d'amortissement.

L'article 22 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 créant la Régie des Voies Aériennes prescrit la création d'un Fonds de renouvellement et d'amortissement. La page 15 du projet de budget signale d'une façon complète comment

in uitvoerige vorm hoe dit fonds wordt aangelegd. Het plan dezer amortisaties zal ongetwijfeld de goedkeuring van de Kamer wegdragen. Het is inderdaad goed opgevat en verzekert in grote mate de toekomst in financieel opzicht.

Bespreking in de Commissie.

De bespreking van het begrotingsontwerp in de Commissie heeft aanleiding gegeven tot belangrijke bemerkingen. Waar het programma der buitengewone uitgaven voor de Régie oorspronkelijk vierhonderd miljoen voorzag, heeft men, rekening gehouden met de opportune bezuinigingspolitiek van de Regering, dezelve herleid tot tweehonderd dertig miljoen. Er kon hiervan totnogtoe evenwel slechts de helft toegestaan worden, zodat de Régie, naar het woord van de Minister, en indien geen verdere geldmiddelen ter beschikking gesteld worden, binnen zes maanden zal gedwongen worden tot een volkomen stilleggen van de ondernomen werken, wat ongetwijfeld af te raden is, aangezien het stilleggen van deze werken gepaard zou gaan met grote en vooral nutteloze onkosten.

Een lid maakte bemerkingen betreffende het zonderling verschijnsel dat de winsten van de Sabena zó geslonken waren in vergelijking met de vorige jaren. Hierop wordt geantwoord dat zulks het geval is met de meeste luchtvaartmaatschappijen, ook deze in het buitenland en in de overzeese gebieden. Verschillende oorzaken liggen hieraan ten gronde: de grote bestaande concurrentie, sommige vliegongevallen die een ongunstige weerslag hebben op de cliënteel, het uitblijven van een gepaste en gevatte publiciteit, en zelfs voor de Congolijn de gevolgde route, die utilitaristisch waarschijnlijk de beste is, doch die van toeristisch standpunt bekeken, geen voldoening geeft. Hierbij werd de wens geuit dat de luchtverbindingen met Congo het monopolium van de Sabena zouden moeten zijn. Andere leden delen deze mening niet en zijn veeleer van opvatting dat in zake luchtlijnen, althans nationaal gezien, geen monopolium mag bestaan om de eenvoudige reden dat zulks de ontplooiing van het vrij initiatief in de weg staat, en de concurrentie, die een element is om het luchtverkeer te populariseren, en tevens meer binnen het bereik te brengen van meer bescheiden beurzen, zou uitshakelen.

Deze opmerkingen brengen er andere te binnen: namelijk het grote vraagstuk van de veiligheid van de luchtvaart, en de regelmatigheid der diensten. Verschillende leden maken terzake opmerkingen; sommigen beweren dat men te zeer het economisch rendement op het oog heeft, met het gevolg dat de veiligheid van het luchtverkeer soms opgeofferd wordt ten voordele van de regelmatige afvaarten. Deze bewering wordt tegengesproken door de Minister die logischerwijze verklaart, dat de veiligheid van het luchtverkeer alles primeert, en dat dit principieel uitsluitend van toepassing is bij onze nationale luchtvaartmaatschappij. Hoe zou het ook anders kunnen. Het tegenovergestelde t.t.z. de regelmatigheid van de diensten verzekeren ten nadele van de veiligheid, zou eenvoudigweg de ondergang van onze nationale luchtvaartbedrijvigheid in de hand werken. Hieraan valt dus niet te denken, en men moet dus

ce fonds est constitué. Le plan de ces amortissements rencontrera probablement les suffrages de la Chambre. Il est en effet bien conçu et assure dans une large mesure l'avenir, du point de vue financier.

Discussion en Commission.

La discussion du projet de loi en commission a donné lieu à des remarques importantes. Alors que le programme des dépenses extraordinaires de la Régie prévoyait initialement quatre cents millions, on l'a réduit à deux cent et trente millions, pour se conformer à l'opportune politique d'économies que poursuit le gouvernement. Néanmoins, de cette somme, la moitié seulement a pu être accordée jusqu'à présent, si bien que, suivant le Ministre, si la Régie ne peut disposer d'autres fonds, elle sera contrainte, dans six mois, d'arrêter complètement les travaux commencés, ce qui est sans aucun doute à déconseiller, l'arrêt de ces travaux n'allant pas sans frais élevés et surtout inutiles.

Un commissaire fit des remarques à propos du phénomène curieux constaté à la Sabena où l'on a vu les bénéfices fondre par rapport aux années antérieures. Il lui fut répondu que c'est le cas de la plupart des sociétés de navigation aérienne, même à l'étranger et dans les territoires d'outre-mer. Plusieurs raisons expliquent ce fait: la grande concurrence qui règne, certains accidents d'aviation qui ont une répercussion fâcheuse sur la clientèle, l'absence d'une publicité adéquate et adroite, et même pour la ligne du Congo, l'itinéraire suivi qui peut être le meilleur d'un point de vue utilitaire, mais qui ne donne pas satisfaction au touriste. A ce propos on exprima le vœu que les communications aériennes avec le Congo soient le monopole de la Sabena. D'autres membres ne partagèrent pas cet avis. Ils estiment plutôt qu'en matière de lignes aériennes, du moins du point de vue national, il ne peut exister de monopole pour la bonne raison que cela constitue une entrave à la libre initiative et une élimination de la concurrence, élément susceptible de populariser le trafic aérien et de le mettre à la portée de bourses plus modestes.

Ces remarques en amènent d'autres: notamment le grand problème de la sécurité aérienne et de la régularité des services. Divers membres font des observations à ce sujet; certains prétendent que l'on vise trop au rendement économique en sacrifiant parfois la sécurité de la circulation aérienne à la régularité des départs. Cette affirmation est contredite par le Ministre qui déclare en toute logique que la sécurité aérienne prime tout et que ce principe est appliqué intégralement à notre société nationale de transports aériens. Comment pourrait-il en être autrement? Faire le contraire, c'est-à-dire assurer la régularité des services au détriment de la sécurité, serait tout simplement contribuer à la ruine de notre entreprise nationale de navigation aérienne. Cela n'entre donc pas en question, et il ne faut pas répandre dans le monde des nouvelles alarmantes à ce propos.

ook in dit verband geen verontrustende berichten de wereld inzenden.

Een ander lid betreurt dat de kommandant van de vlieghaven van Melsbroek gelegen op Vlaams grondgebied, een Franstalig functionaris is. Dit is niet goed te praten. Het minimum van wat men zou kunnen dulden is dat de persoon in kwestie perfect tweetalig zou zijn, gezien de speciale toestand van het vliegveld en zijn internationaal karakter.

Een volgende bemerking geldt de belofte van de Minister de commissie inzage te geven van de rapporten opge maakt naar aanleiding van de vliegcrampen van Gander, Londen en Libenge. De Commissie kan onmogelijk haar taak goed vervullen indien zij niet regelmatig en volledig op de hoogte gesteld wordt van de verslagen waarin de oorzaken en de omstandigheden uiteengezet worden van de vliegcrampen die onze nationale luchtvaart, gelukkig zeer zelden, ondergaat. Het uitblijven van deze inlichtingen wekt wantrouwen dat zeer gemakkelijk kan worden weggenomen door objectieve mededeling te geven van al de inlichtingen die terzake konden worden bijeengebracht. De Minister belooft dan ook deze verslagen in de toekomst ten vertrouwelijksten titel aan de beide Commissies voor het Verkeerswezen mede te delen.

Een lid maakt de opmerking dat er op dit ogenblik geen weerkundige dienst voor de luchtvaart in Congo bestaat. Aangezien hierop in de commissie niet geantwoord werd, heeft uw verslaggever de nodige inlichtingen gevraagd bij de directie van de Regie. Het blijkt dat men op dit ogenblik druk bezig is gezegde dienst op te richten; hij zal veel bijdragen tot de verhoging van de veiligheid van het luchtverkeer met de kolonie.

In verband met de vermindering van de winsten van de Sabena in 1948 doet een ander lid opmerken dat het misschien aan te bevelen ware het publiek op een publicitaire manier er van kennis te geven dat de reizigers thans volkomen verzekerd worden tegen ongevallen. Hij stelt ook voor, indien zulks nodig mocht zijn, om telkens volledig bezette vliegtuigen te doen afreizen, eventueel gunstprijzen voor zekere categorieën van personen in het vooruitzicht te stellen. Ten slotte vraagt hij aan de Minister welke het loonregiem is en de barema's van het inlands personeel in Congo, in dienst van de Sabena. De Minister belooft hieromtrent de nodige inlichtingen te verstrekken. Ten slotte werd gevraagd hoe de som van 450.000 frank, voorzien onder artikel 9, zal benut worden. Hierop werd geantwoord dat deze som zal worden aangewend tot het oprichten van een centrale sociale en medische dienst ten gerieve van al het grondpersoneel van de R. L. W.

Daarna werd overgegaan tot de stemming van de begroting voor 1949. Zij werd goedgekeurd met algemene stemmen. Drie leden hebben zich onthouden.

Dit verslag werd goedgekeurd met algemene stemmen.

De Verslaggever,

G. LOOS.

De Voorzitter,

F. BRUNFAUT.

Un autre commissaire regrette que le commandant de l'aéroport de Melsbroeck, situé en territoire flamand, soit un fonctionnaire d'expression française. On ne peut justifier cette situation. On pourrait tout au plus tolérer que la personne en question soit parfait bilingue, étant donné la situation spéciale de l'aérodrome et son caractère international.

Une autre remarque concerne la promesse du Ministre de donner connaissance, à la Commission, des rapports établis à l'occasion des catastrophes aériennes de Gander, Londres et Libenge. Il est impossible que la Commission remplisse bien sa tâche, si elle n'est pas mise régulièrement au courant des rapports qui exposent les causes et les circonstances des catastrophes aériennes, heureusement très rares, que subit notre aviation nationale. L'absence de ces renseignements suscite une méfiance qu'il est facile de faire disparaître par la communication objective de tous les renseignements qui ont pu être recueillis à ce sujet. Le Ministre promet qu'à l'avenir, ces rapports seront également transmis, à titre confidentiel, aux deux Commissions des Communications.

Un membre fait remarquer qu'à l'heure présente, il n'existe aucun service météorologique de la navigation aérienne au Congo. Comme cette remarque n'a pas reçu de réponse en Commission, votre rapporteur a demandé les renseignements nécessaires à la direction de la Régie. Il paraît que pour l'instant l'on s'occupe activement de constituer ledit service; il contribuera à augmenter la sécurité des liaisons aériennes avec la colonie.

A propos de la diminution des bénéfices de la Sabena en 1948, un autre membre fait observer qu'il se recommanderait peut-être d'informer le public par la voie publicitaire, du fait que les voyageurs sont actuellement complètement assurés contre les accidents. Il propose aussi, si la chose s'avérait nécessaire, afin d'occuper chaque fois complètement les avions en partance, d'envisager éventuellement des tarifs préférentiels pour certaines catégories de personnes. Enfin, il demande au Ministre quel est le régime des salaires et les barèmes du personnel congolais au service de la Sabena. Le Ministre promet de fournir à ce sujet les renseignements nécessaires. Il est enfin demandé comment sera utilisée la somme de 450.000 francs prévue à l'article 9. Il fut répondu que cette somme sera affectée à l'organisation d'un service social et médical central en faveur du personnel non navigant de la R. V. A.

Il est ensuite procédé au vote du budget de 1949. Il est approuvé à l'unanimité. Trois membres se sont abstenus.

Le présent rapport fut approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

G. LOOS.

Le Président,

F. BRUNFAUT.

BIJLAGE I.

ANNEXE I.

PROGRAMMA DER WERKEN.

PROGRAMME DES TRAVAUX.

ART. II.

ART. II.

1. — Veiligheidsdienst.

1. — Service de Sécurité.

1. — Dienst Meteorologie.

1. — Service Météo.

*Waarnemingsinstrumenten, wetenschappelijke instrumenten, werktuigen.**Instruments d'observation, instruments scientifiques, outillage :*

Nr van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet
11/100	Anemometers voor de waarnemingsposten van Bierset, Betekom, Brustem, Florennes, Het Zoute en Gent... .. fr.	550.000
11/101	Ceilingmeter, standaard barometer voor de luchthaven van Melsbroek	220.000
11/102	Clichés voor meteorologische kaarten... ..	150.000
11/103	Uitrusting voor ijkingslaboratorium, meteotoestellen	100.000
11/110	Mobilair	300.000
11/120	Inrichting van de meteorologische parken... ..	50.000
11/130	Uitrusting van het meteorologisch wachtschip: 1 ontvangtoestel voor radio-peiling... ..	25.000
		1.375.000
	2. — Radioleiding.	
11/140	Inrichting radiovuurtoren 200 W. te St.-Hubert... .. fr.	200.000
11/141	Aankoop van 3 omnirange	—
11/149	Allerlei... ..	—
	3. — Televerbindingen.	
11/150	Werktuigen en electrisch materieel (dienst: Electriciteit) fr.	1.650.000
11/151	Werktuigen en electrisch materieel (dienst: Radio)	1.000.000
11/152	Laboratoriuminstrumenten	100.000
11/153	Studieonkosten	200.000
11/154	Inrichting van boordradio (ILS, SBA, VHF, verbindingen radio-passer)... ..	500.000
11/155	Mobilair, dienst televerbindingen...	100.000

Nº de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
11/100	Anémomètres pour les postes d'observation de Bierset, Beauvechain, Brustem, Florennes, Le Zoute et Gand... .. fr.	550.000
11/101	Ceilingmeter, baromètre-étalon pour aéroport de Melsbroek... ..	200.000
11/102	Clichés pour cartes météorologiques	150.000
11/103	Equipement pour laboratoire d'étalonnage, appareils météo	100.000
11/110	Mobilier	300.000
11/120	Aménagement des parcs météorologiques	50.000
11/130	Equipement du bateau météorologique: 1 récepteur de radio-sondage	25.000
		1.375.000
	2. — Radioguidage.	
11/140	Installation radiophare 200 W. à St.-Hubert fr.	200.000
11/141	Achat de 3 omnirange	—
11/149	Divers	—
	3. — Télécommunications.	
11/150	Outillage et matériel électrique (Service électricité)... .. fr.	1.650.000
11/151	Outillage et matériel électrique (Service radio)	1.000.000
11/152	Instruments de laboratoire	100.000
11/153	Frais d'études... ..	200.000
11/154	Equipement radio de bord (ILS, SBA, VHF, communications radio-compas)... ..	500.000
11/155	Mobilier, service télécommunications	100.000

N° van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet	N° de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
11/156	Teletypenetten, telefonen en fac- similé	3.000.000	11/151	Réseaux télétypes, téléphones et fac- similé	3.000.000
11/157	Aankoop van 4 posten V.H.F. met 2 wegen + reserve	2.000.000	11/157	Achat de 4 postes VHF à 2 voies + réserve	2.000.000
11/158	Registreertoestel voor de verbin- dingen van de veiligheidsdienst: lucht-grond	200.000	11/158	Enregistreurs des communications du service de Sécurité air-sol ...	200.000
11/159	Inrichting van het uitgevingscentrum van Melsbroek	1.000.000	11/159	Installations du centre d'émission Melsbroek	1.000.000
11/160	Begraving van luchtkabels welke hindernissen uitmaken	1.000.000	11/160	Mise en souterrain de câbles formant obstacles	1.000.000
11/169	Allerlei	—	11/169	Divers	—
		10.750.000			10.750.000
	4. — Bescherming tegen brand.			4. — Protection contre l'incendie.	
	<i>Brandweermaterieel:</i>			<i>Matériel d'incendie:</i>	
11/170	Uitrusting brandweermannen ... fr.	11.600	11/170	Equipement pompiers ... fr.	11.600
11/171	Aankoop van 1 pompwagen	250.000	11/171	Achat 1 fourgon-pompe	250.000
11/172	Aankoop van 1 wagen	20.000	11/172	Achat 1 fourgon	20.000
11/173	Blusmaterieel	680.000	11/173	Matériel d'extinction	680.000
11/174	Radio's voor brandweerwagens ...	250.000	11/174	Radios pour véhicules d'incendie...	250.000
11/175	Aankoop rolladder van 16 m.	65.000	11/175	Achat échelle à roues de 16 m. ...	65.000
11/179	Allerlei	—	11/179	Divers	—
		1.276.600			1.276.000
	II. — Exploitatiediensten.			II. — Services d'exploitation.	
	<i>Voertuigen.</i>			<i>Véhicules:</i>	
11/200	2 vrachtwagens « Austin » ... fr.	300.000	11/200	2 camions « Austin » ... fr.	300.000
11/201	11 lichte vrachtwagens	1.030.000	11/201	11 camionnettes	1.030.000
11/202	Grimbergen: vervanging tractor « Lanz »	100.000	11/202	Grimbergen: remplacement tracteur « Lanz »	100.000
11/203	Antwerpen: vervanging tractor « Lanz »	100.000	11/203	Anvers: remplacement tracteur « Lanz »	100.000
11/204	1 jeep	90.000	11/204	1 jeep	90.000
11/205	Oostende: vervanging tractor « Lanz »	100.000	11/205	Ostende: remplacement tracteur « Lanz »	100.000
11/206	Bierset: 1 aanhangwagen	40.000	11/206	Bierset: 1 remorque	40.000
11/207	Het Zoute: 1 jeep	90.000	11/207	Le Zoute: 1 jeep	90.000
11/208	Gosselies: 1 jeep	90.000	11/208	Gosselies: 1 jeep	90.000
	1 aanhangwagen	40.000		1 remorque	40.000
11/210	Spa: 1 jeep	90.000	11/210	Spa: 1 jeep	90.000
11/219	Allerlei	—	11/219	Divers	—
		2.070.000			2.070.000
	<i>Zware werktuigen.</i>			<i>Gros outillage.</i>	
	<i>Vast Materieel:</i>			<i>Matériel fixe.</i>	
11/220	Melsbroek: reken- en schrijfma- chines	25.000	11/220	Melsbroek: machines à calculer et à écrire	25.000
11/221	Melsbroek: landbouwmachine ...	50.000	11/221	: machine agricole ...	50.000

N ^o van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet	N ^o de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
11/222	Gent : landbouwmachine	50.000	11/222	Gand : machine agricole... ..	50.000
11/223	Grimbergen : landbouwmachine ...	50.000	11/223	Grimbergen : machine agricole... ..	50.000
11/224	Antwerpen : »	50.000	11/224	Anvers : machine agricole	50.000
11/225	Oostende : »	50.000	11/225	Ostende : » »	50.000
11/226	Bierset : »	50.000	11/226	Bierset : » »	50.000
11/227	Het Zoute : »	50.000	11/227	Le Zoute : » »	50.000
11/228	Gosselies : »	50.000	11/228	Gosselies : » »	50.000
11/229	Spa : »	50.000	11/229	Spa : » »	50.000
11/230	Sint-Hubert »	50.000	11/230	St.-Hubert : » »	50.000
11/231	Hoofdbestuur : drukkerijmaterieel...	150.000	11/231	Administration Centrale : matériel d'imprimerie	150.000
11/232	Hoofdbestuur : divers materieel ...	500.000	11/232	Administration Centrale : matériel divers	500.000
11/239	Allerlei	—	11/239	Divers	—
		1.175.000			1.175.000
	<i>Rollend materieel :</i>			<i>Matériel roulant :</i>	
11/240	Melsbroek : 1 kraan van 20 T. ... fr.	1.200.000	11/240	Melsbroek : 1 grue de 20 T. ... fr.	1.200.000
	3 Track Jacks	370.000		3 Track Jacks	370.000
11/249	Allerlei	—	11/249	Divers	—
		1.570.000			1.570.000
	<i>Kleine werktuigen :</i>			<i>Petit outillage :</i>	
11/250	Voor alle luchthavens fr.	190.000	11/250	Tous aérodromes fr.	190.000
11/259	Allerlei	—	11/259	Divers	—
		190.000			190.000
	<i>Mobilair :</i>			<i>Mobilier :</i>	
11/260	Melsbroek : controleurs en assisten- ten bureel ANA	130.000	11/260	Melsbroek : contrôleurs et assistants bureau ANA... ..	130.000
11/261	Id. : lokaal voor cursussen, voor- drachten... ..	50.000	11/261	Melsbroek : local cours, conférences bureaux de l'aérogare	50.000
	Burelen van het luchthavengebouw	230.000		service de garde	230.000
	Wachtdienst	100.000			100.000
		510.000			510.000
11/264	Gent : toldienst	2.500	11/264	Gand : service douane... ..	2.500
11/265	Oostende : toldienst	10.000	11/265	Ostende ; service douane... ..	10.000
11/269	Allerlei	—	11/269	Divers	—
		522.500			522.500
11/270	Installatie van benzinevergaarbak in het Hoofdbestuur fr.	35.000	11/270	Installation d'un réservoir à essence à l'Administration Centrale	35.000
11/279	Allerlei	—	11/279	Divers	—
		35.000			35.000
	III. — Nationale Luchthaven van Brussel.			III. — Aéroport National de Bruxelles.	
	1. Terreinen en startbanen.			1. — Terrains et pistes.	
11/300	Onteigeningen fr.	45.000.000	11/300	Expropriations fr.	45.000.000
11/301	Oprichten van 3 toegangspoorten		11/301	Construction de 3 portes d'entrée	

Nr van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet	Nr de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
	(2 steenweg op Haacht en 1 te Zaventem)	150.000		(2 chaussée d'Haecht et 1 à Sa- venthem)	150.000
11/302	Aanleggen van een nieuwe baan van 2.600 × 60 m.	57.400.000	11/302	Construction d'une nouvelle piste de 2.600 m. × 60 m.	57.400.000
11/303	Aanleggen van een nieuwe baan van 1.600 m. × 60 m.	—	11/303	Construction d'une nouvelle piste de 1.600 m. × 60 m.	—
11/304	Aanleggen van 3 km. taxiway op 20 m. breedte	18.000.000	11/304	Construction de 3 Km. de taxiway de 20 m. de largeur	18.000.000
11/305	Uitbreiding van de ladingsvloer vóór het luchthavengebouw ...	6.000.000	11/305	Extension de l'aire d'embarque- ment devant l'aérogare	6.000.000
11/306	Waterleidingen (brandweer)	100.000	11/306	Distribution d'eau (service d'incen- die)	100.000
11/309	Allerlei	—	11/309	Divers	—
		126.650.000			126.650.000
	<i>2. Gebouwen voor de exploitatie.</i>			<i>2. Bâtiments d'exploitation.</i>	
11/320	Afkoop van de Domeinen van ver- schillende reeds gebouwde con- structies	—	11/320	Rachat aux Domaines de diverses constructions existantes	—
11/321	Afwerking van een gebouw, tot in- firmerie bestemd	1.000.000	11/321	Parachèvement d'un bâtiment à usage d'infirmerie	1.000.000
11/322	Oprichten van een wachtgebouw.	120.000	11/322	Construction d'un corps de garde...	120.000
11/323	Oprichten van een benzinepomp ...	20.000	11/323	Construction d'une pompe à essence	20.000
11/329	Allerlei	—	11/329	Divers	—
		1.140.000			1.140.000
	<i>3. Lichtbebakening en lichtsignalisatie.</i>			<i>3. Balisage lumineux et signalisation lumineuse.</i>	
11/330	Bebakening van hindernissen ... fr.	1.000.000	11/330	Balisage des obstacles fr.	1.000.000
11/331	Electrische uitrusting van de baan van 2.600 m. (naderingslichten, signalisatie, bebakening)	10.000.000	11/331	Equipement électrique de la piste de 2.600 m. (feux d'approche, si- gnalisation, balisage)	10.000.000
11/332	Electrische uitrusting van de baan van 1.600 m. (naderingslichten, signalisatie, bebakening)	—	11/332	Equipement électrique de la piste de 1.600 m. (feux d'approche, si- gnalisation, balisage)	—
11/333	Electrische uitrusting van de taxi- way van 3 km. lang op 20 m. breed (bebakening)	3.000.000	11/333	Equipement électrique des 3 Km. de taxi-way de 20 m. de largeur (ba- lisage)	3.000.000
11/334	Leggen van kabels	5.000.000	11/334	Installation de câbles	5.000.000
11/339	Allerlei	—	11/339	Divers	—
		19.000.000			19.000.000
	<i>4. Radioleiding voor het naderen bij slechte zichtbaarheid.</i>			<i>4. Radioguidage pour l'approche par mauvaise visibilité.</i>	
11/340	Aankoop van een C. C. A. fr.	—	11/340	Achat d'un CCA	—
	<i>5. Inrichtingen voor de luchtvaartmaatschappijen.</i>			<i>5. Installations pour les compagnies de transports aériens.</i>	
11/350	Oprichten van een gebouw voor de administratie fr.	—	11/350	Construction d'un bâtiment admi- nistratif	—

N ^o van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet	N ^o de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
11/360	Oprichten van twee werkhuizen van 125 × 15 m. (eventueel proefbank en garage Sabena)	—	11/360	Construction de deux ateliers de 125 m. × 15 m. (éventuellement bancs d'essai et garage Sabena...	—
11/361	Oprichten van een loods met 4 cellen, afwerken en platform inbegrepen	24.000.000	11/361	Construction d'un hangar à 4 allées y compris parachèvement et plate-forme	24.000.000
11/369	Allerlei	—	11/369	Divers	—
		24.000.000			24.000.000
IV. — Andere luchthavens.			IV. — Autres aérodromes.		
Grimbergen :			Grimbergen :		
11/400	Onteigeningen fr.	4.000.000	11/400	Expropriations fr.	4.000.000
11/401	Drainering en diverse inrichting van het terrein	2.000.000	11/401	Drainage et divers aménagements du terrain	2.000.000
11/402	Waterleiding en aansluiting voor brandkranen	350.000	11/402	Distribution d'eau et raccordement pour bornes d'incendie	350.000
11/403	Lichtbebakening van de baan ...	1.360.000	11/403	Balisage lumineux de la piste ...	1.360.000
11/404	Leggen van ondergrondse kabels ...	500.000	11/404	Poses de câbles souterrains	500.000
11/409	Allerlei	—	11/409	Divers	—
		8.210.000			8.210.000
Deurne-Antwerpen :			Deurne-Anders :		
11/410	Onteigeningen fr.	8.000.000	11/410	Expropriations fr.	8.000.000
11/411	Inrichting van het reeds aangelegd platform en vergroting er van ...	—	11/411	Aménagement de la plate-forme existante et agrandissement de la plate-forme	—
11/412	Oprichten van een magazijn en een garage	—	11/412	Construction d'un magasin et d'un garage	—
11/413	Oprichten van werkplaatsen en sanitaire inrichtingen aan de grote loods grenzende	750.000	11/413	Construction d'ateliers et d'installations sanitaires annexées au grand hangar	750.000
11/414	Diverse inrichting van het terrein ...	1.000.000	11/414	Aménagements divers au terrain ...	1.000.000
11/415	Bebakening van de hindernissen en de toegangswegen	1.000.000	11/415	Balisage des obstacles et des voies d'accès	1.000.000
11/416	Leggen van ondergrondse kabels ...	200.000	11/416	Pose de câbles souterrains	200.000
11/419	Allerlei	—	11/419	Divers	—
		10.950.000			10.950.000
Gent-St-Denijs :			Gand-St-Denis :		
11/420	Onteigeningen fr.	—	11/420	Expropriations fr.	—
11/421	Draineringswerken en diverse inrichting van het terrein	2.500.000	11/421	Travaux de drainage et aménagements divers du terrain	2.500.000
11/422	Uitbreiding van het waterleidingsnet ...	250.000	11/422	Extension du réseau de distribution d'eau	250.000
11/423	Bebakening van de hindernissen en van de toegangswegen	1.000.000	11/423	Balisage des obstacles et des voies d'accès	1.000.000
11/424	Leggen van ondergrondse kabels ...	200.000	11/424	Pose de câbles souterrains	200.000
11/429	Allerlei	—	11/429	Divers	—
		3.950.000			3.950.000

N° van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet	N° de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
<i>Oostende-Middelkerke :</i>			<i>Ostende-Middelkerke :</i>		
11/430	Onteigeningen fr.	—	11/430	Expropriations... .. fr.	—
11/431	Draineringswerken en diverse in- richting van het terrein	2.000.000	11/431	Travaux de drainage et aménage- ments divers des terrains	2.000.000
11/432	Inrichting van 2 gebouwen... ..	350.000	11/432	Aménagement de 2 bâtiments... ..	350.000
11/433	Bebakening van de hindernissen en van de toegangswegen	1.000.000	11/433	Balilage des obstacles et des voies d'accès	1.000.000
11/434	Leggen van ondergrondse kabels.	200.000	11/434	Pose de câbles souterrains	200.000
11/439	Allerlei	—	11/439	Divers	—
		3.550.000			3.550.000
<i>Het Zoute :</i>			<i>Le Zoute :</i>		
11/440	Gelijkmaken en draineren van het terrein fr.	750.000	11/440	Travaux de nivellement et de drai- nage du terrain fr.	750.000
11/449	Allerlei	—	11/449	Divers	—
		750.000			750.500
<i>Gosselies :</i>			<i>Gosselies :</i>		
11/450	Onteigeningen fr.	—	11/450	Expropriations... .. fr.	—
11/451	Werken voor diverse inrichting van het terrein	2.000.000	11/451	Travaux d'aménagements divers du terrain	2.000.000
11/452	Oprichten van een hoogspannings- kabel en hulpgroep	1.000.000	11/452	Construction d'une cabine HT et groupe de secours... ..	1.000.000
11/453	Leggen van ondergrondse kabels...	200.000	11/453	Pose de câbles souterrains	200.000
11/459	Allerlei	—	11/459	Divers	—
		3.200.000			3.200.000
<i>Luik-Bierset :</i>			<i>Liège-Bierset :</i>		
11/460	Onteigeningen fr.	—	11/460	Expropriations... .. fr.	—
11/461	Werken voor gelijkmaking der landingsbaan op 150 m. van beide kanten van de spil	4.000.000	11/461	Travaux de nivellement des ban- des extérieures à la piste d'atter- rissage sur 150 m. de part et d'autre de l'axe	4.000.000
11/462	Verandering en uitbreiding van de waterleiding	250.000	11/462	Modifications et extension du réseau de distribution d'eau	250.000
11/463	Aanlegging van radiobakens op de verlenging van de baan	100.000	11/463	Installations radiobalises dans le prolongement de la piste	100.000
11/464	Inrichting van een hulpgroep	100.000	11/464	Installation d'un groupe de secours	100.000
11/465	Leggen van ondergrondse kabels...	300.000	11/465	Pose de câbles souterrains... ..	300.000
11/469	Allerlei	—	11/469	Divers... ..	—
		4.750.000			4.750.000
<i>Spa :</i>			<i>Spa :</i>		
11/470	Drainerings- en diverse inrichtings- werken op het terrein... .. fr.	1.500.000	11/470	Travaux de drainage et d'aménage- ments divers du terrain	1.500.000
11/471	Aanleggen van een platform vóór de loods	—	11/471	Construction d'une plate-forme de- vant le hangar... ..	—
11/472	Uitbreiding van de loods	1.000.000	11/472	Extension du hangar	1.000.000
11/479	Allerlei	—	11/479	Divers... ..	—
		2.500.000			2.500.000

N ^o van de code	AANWIJZING VAN DE UITGAVEN	Bedrag van het krediet	N ^o de code	DESIGNATION DES DEPENSES	Montant du crédit
<i>St-Hubert :</i>			<i>St-Hubert :</i>		
11/408	Drainerings- en diverse inrichtings- werken op het terrein... .. fr.	2.000.000	11/480	Travaux de drainage et aménage- ment divers du terrain fr.	2.000.000
11/480	Uitbreiding van het waterleidings- net	350.000	11/481	Extension du réseau de distribution d'eau	350.000
11/482	Inrichting van een V. H. F.	50.000	11/482	Installation d'un V. H. F.	50.000
11/483	Leggen van ondergrondse kabels...	200.000	11/483	Pose de câbles souterrains	200.000
11/489	Allerlei	—	11/489	Divers... ..	—
		<u>2.600.000</u>			<u>2.600.000</u>
ART. 12.			ART. 12.		
Financiële lasten pro memorie.	230.414.100		Charges financières pour mémoire.	230.414.100	
ART. 13.			ART. 13.		
Stijving van het vernieuwings- en amorti- satiefonds... ..	16.619.900		Alimentation du Fonds de renouvellement et d'amortissement	16.619.900	
Algemeen totaal fr.	372.249.000		Total général frs	372.249.000	

BIJLAGE II.

ANNEXE II.

VRAGEN EN ANTWOORDEN.

VRAAG 1.

Welke zijn de leden die deel uitmaken :

- a) van het Consultatief Comité der Regie?
- b) van het Comité voor Veiligheid der Luchtvaart?

Welke is het rythme van de bijeenkomsten van deze beide Comité's alsmede de bevoegdheid er van,

Hoeveel bedragen de presentiegelden van de commissarissen?

ANTWOORD :

A. Zijn leden van het Consultatief Comité van de Regie der Luchtwezen :

1° Voorzitter: de heer Malderez, Secretaris-Generaal van het Ministerie van Verkeerswezen.

2° Raadsheren, in vertegenwoordiging van de Burgerlijke Luchtvaart :

De heren Crabbé, E. V. L., Directeur van Bestuur bij het Bestuur der Luchtvaart;

Allard, E., Raadsheer bij het Bestuur der Luchtvaart.

3° Raadsheren, in vertegenwoordiging van de Minister van Landsverdediging :

De heren Leboutte, J. L. G. (D. F. C.), Generaal-Majoor, Hoofd van de Staf van de Militaire Luchtvaart;

Donnet, M. L. G. M. (D. F. C.), Luitenant-Kolonel vlieger, Hoofd van de Dienst voor Inrichting en Voorraden van de Militaire Luchtvaart.

4° Raadsheren in vertegenwoordiging van de Minister tot wiens bevoegdheid de Registratie en Domeinen, en de Thesaurie behoort :

De heren Robijns, O. J. F. V., Directeur bij het Hoofdbestuur van Registratie en Domeinen;

Copet, F. G., Directeur bij het Bestuur van de Thesaurie en Rijksschuld.

5° Raadsheren in vertegenwoordiging van de Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting behoort :

De heren Schmitz, P. N., Inspecteur-Generaal bij het Bestuur der Begroting.

QUESTIONS ET REPONSES.

QUESTION 1.

Quels sont les membres :

- a) du Comité Consultatif?
- b) du Comité de Sécurité de la Régie des Voies Aériennes?

Quel est le rythme des réunions de ces deux Comités ainsi que la compétence de chacun d'eux?

Quel est le montant des jetons de présence des Commissaires?

RÉPONSE :

A. Sont membres du Comité Consultatif de la R. V. A. :

1° Président: M. Malderez, Secrétaire Général au Ministère des Communications.

2° Conseillers représentant l'Aéronautique civile :

MM. Crabbé, E. V. L., Directeur d'Administration à l'Administration de l'Aéronautique;

Allard, E., Conseiller auprès de l'Administration de l'Aéronautique.

3° Conseillers représentant le Ministre de la Défense Nationale :

MM. Leboutte, J. L. G. (D. F. C.), Général-Major, Chef d'Etat-Major de l'Aviation Militaire;

Donnet, M. L. G. M. (D. F. C.), Lieutenant-Colonel aviateur, chef du Service de l'Organisation et des Approvisionnements de l'Aviation Militaire;

4° Conseillers représentant le Ministre ayant l'Enregistrement et Domaines et la Trésorerie dans ses attributions :

MM. Robyns, O. J. F. V., Directeur à l'Administration Centrale de l'Enregistrement et des Domaines;

Copet, F. G., Directeur à l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.

5° Conseillers représentant le Ministre ayant le Budget dans ses attributions :

M. Schmitz, P. N., Inspecteur-Général à l'Administration du Budget.

6° Raadsheren in vertegenwoordiging van de grote stedelijke agglomeraties :

De heren *Anseele, E. F. R.*, Lid van de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
Gruselin, T. L. P., Burgemeester van de stad Luik;
Eekelers, W., Schepen van de stad Antwerpen;
Tirou, J., Burgemeester van de stad Charleroi;
Vandemeulebroeck, F., Burgemeester van de stad Brussel.

7° Raadsheren in vertegenwoordiging van Belgische organismen voor luchtvervoer.

De heren *Vernieuwe, A. V. J.*, Onder-Directeur, Hoofd van de Directie der Exploitatie van de *Sabena*;

Mahieu, J., van de Maatschappij *John Mahieu*, Nationaal en Internationaal Luchttaxi.

8° Raadsheren in vertegenwoordiging van de belangrijkste Syndicale Verenigingen van het personeel :

a) Algemene Centrale der Openbare Diensten :

De heren *Jansen, H.*, Algemeen Voorzitter;

Godart, L.;
Detournay, G.;
Depauw, Fr.

b) Christen Syndicaat :

De heer *De Langhe, J.*

B. Zijn leden van het Comité voor Veiligheid der Luchtvaart :

De heren *Malderez, M.*, Voorzitter, Secretaris-Generaal van het Ministerie van Verkeerswezen;

Crabbé, E. V. L., Directeur van Bestuur bij het Bestuur der Luchtvaart;

Allard, Raadsheer bij het Bestuur der Burgerlijke Luchtvaart;

Nottet, Raadsheer bij het Bestuur der Burgerlijke Luchtvaart.

*
**

Het Consultatief Comité wordt bijeengeroepen telkens dat een tot zijn bevoegdheid behorende kwestie door het Beheer van de Regie der Luchtwegen opgeworpen wordt, overeenkomstig de schikkingen van artikel 3 van de Besluitwet dd. 20 November 1946 tot oprichting van de Regie der Luchtwegen. Sinds zijn instelling (Maart 1947) heeft dit Comité 10 plenovergaderingen en 4 vergaderingen van sub-commissies gehouden.

6° Conseillers représentant les grandes agglomérations urbaines :

MM. *Anseele, E. F. R.*, Membre de la Chambre des Représentants;
Gruselin, T. L. P., Bourgmestre de la Ville de Liège;
Eekelers, W., Echevin de la Ville d'Anvers;
Tirou, J., Bourgmestre de la Ville de Charleroi;
Vandemeulebroeck, F., Bourgmestre de la Ville de Bruxelles.

7° Conseillers représentant les organismes belges exploitant des transports aériens :

MM. *Vernieuwe, A. V. J.*, sous-directeur, chef de la direction des Exploitations de la *Sabena*;

Mahieu, John, de la Société *John Mahieu*, Taxi aérien national et international.

8° Conseillers représentant les organisations syndicales les plus représentatives du personnel :

a) Centrale Générale des Services publics :

MM. *Jansen, H.*, Président Général de la Centrale générale des Services Publics;
Godart, L.
Detournay, G.
Depauw, Fr.

b) Syndicat chrétien :

M. *De Langhe, J.*

B. Sont membres du Comité de Sécurité :

MM. *Malderez, M.*, Président, Secrétaire Général au Ministère des Communications;

Crabbé, E. V. L., Directeur d'Administration à l'Administration de l'Aéronautique Civile;

Allard, Conseiller auprès de l'Administration de l'Aéronautique Civile;

Nottet, Conseiller auprès de l'Administration de l'Aéronautique Civile.

*
**

Le Comité Consultatif se réunit chaque fois qu'une question de sa compétence est soulevée par la gestion de la R. V. A., conformément aux dispositions de l'article 3 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 créant la Régie des Voies Aériennes. Depuis sa création (mars 1947), ce Comité a tenu 10 réunions plénières et 4 réunions de sous-commissions.

Zijn opdracht wordt bij voormelde Besluitwet, artikel 3, als volgt bepaald :

« 1. — Zijn advies te geven over :

a) Het ontwerp van werkprogramma;

b) Al de onroerende verrichtingen;

c) De begrotingen;

d) De leningen;

e) Het statuut, de kaders en de wedde- en loonschalen van het personeel.

2. — Alle zaken te onderzoeken en advies uit te brengen over elke kwestie die er aan voorgelegd wordt door de Minister tot wiens bevoegdheid de Burgerlijke Luchtvaart behoort.

3. — Aan bedoelde Minister alle suggesties te doen met het oog op de verwezenlijking van het doel van de Regie der Luchtwezen. »

*
**

Het Comité voor de Veiligheid der Luchtvaart wordt bijeengeroepen telkens de Minister het met een onderzoek belast of wanneer de Commissarissen, ingevolge hun periodieke inspecties van de luchtvaartterreinen, opmerkingen betreffende de veiligheid voorbrengen.

Dit Comité heeft sedert zijn oprichting (Februari 1947) zes vergaderingen gehouden.

Krachtens artikel 8 van de Besluitwet dd. 20 November 1946 heeft dit Comité tot opdracht de stipte naleving der wetten, besluiten en reglementen inzake luchtvaart te verzekeren.

Het beschikt, tot dit doel, over een onbeperkt recht van controle en toezicht.

*
**

Het presentiegeld van de Voorzitter en leden van het Consultatief Comité bedraagt 250 frank voor elke bijgewoonde vergadering.

Het mandaat van de Voorzitter en Commissarissen van het Comité voor Veiligheid der Luchtvaart is onbezoldigd.

VRAAG 2.

Welke is, per luchthaven, de oppervlakte der terreinen opgeëist onder het regime van de burgerlijke opeisingen en wanneer zullen de belanghebbende eigenaars volgens de wettelijke procedure onteigend worden, zoals het behoort ?

Sa mission est définie par l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 (art. 3) de la façon suivante :

« 1. — Donner son avis sur :

a) le projet de programme d'activité;

b) toutes les opérations immobilières;

c) les budgets;

d) les emprunts;

e) le statut, les cadres et barèmes du personnel.

2. — Instruire toute affaire et donner son avis sur toute question que lui soumet le Ministre ayant l'Aéronautique civile dans ses attributions.

3. — Faire au dit Ministre toute suggestion utile en vue de la réalisation de l'objet de la R. V. A. »

*
**

Le Comité de Sécurité se réunit chaque fois qu'une enquête lui est confiée par le Ministre des Communications ou lorsque des observations relatives à la sécurité sont déposées par les Commissaires lors de leurs inspections périodiques des aérodromes.

Ce Comité a tenu six réunions depuis sa constitution (février 1947).

En vertu de l'article 8 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946, le Comité de Sécurité a pour objet d'assurer la stricte observance des lois, arrêtés et règlements en matière de navigation aérienne.

Il dispose dans ce but d'un droit illimité de contrôle et de surveillance.

*
**

Le jeton de présence des Président et Membres du Comité Consultatif est de 250 francs par séances auxquelles ils assistent.

Le mandat des Président et Commissaires du Comité de Sécurité est gratuit.

QUESTION 2.

Quelle est, par aérodrome, la surface des terrains réquisitionnés sous le régime de la réquisition civile et quand pense-t-on recourir à la procédure normale d'expropriation des propriétaires ?

ANTWOORD :

Luchtvaart- terrein	Oppervlakte van de onder het stelsel der burgerlijke opeising vallende terreinen.	Datum voorzien voor de normale onteigeningsprocedure.
Melsbroek.	— Deel toebehorende aan de Staat vóór de oorlog : 128 Ha. — Opeising van 21-6-46 : omstreeks 375 Ha. — In dit opgeëist deel gelegen aangekochte gronden : omstreeks 160 Ha. — Blijft tot heden opgeëist : 215 Ha.	Voor Melsbroek is deze normale onteigeningsprocedure aan de gang. Op het einde van dit jaar zullen reeds voor 75 miljoen frank terreinen onteigend zijn. Op de begroting van 1949 wordt trouwens een bijkomende som van 45 miljoen frank voor de onteigeningen voorzien.
Grimbergen.	— Deel toebehorende aan de Staat vóór de oorlog : 32 Ha. — Opeisingen van 22-5-46 en 10-12-46 : omstreeks 83 Ha. — In dit opgeëist deel gelegen aangekochte gronden : 4 Ha. — Blijft tot heden opgeëist : 79 Ha.	Een bedrag van 4 miljoen werd, voor de onteigeningen in 1949 voorzien. De nodige bijkomende bedragen zullen in de loop van de volgende jaren, naar gelang van de begrotingsmogelijkheden voorzien worden.
Raversijde.	— Deel toebehorende aan de Staat vóór de oorlog : 95 Ha. — Opeisingen van 27-7-45 : 17 Ha. 17 a. — In dit opgeëist deel gelegen aangekochte gronden : 9 Ha. — Blijft tot heden opgeëist : 8 Ha. 17 a.	Het tot de onteigening van deze 8 Ha. 17 a. nodig bedrag is thans beschikbaar.
Deurne.	— Deel toebehorende aan de Staat vóór de oorlog : 90 Ha. — Opeising van 1-9-46 : 89 Ha. — Blijft tot heden opgeëist : omstreeks 89 Ha.	Een bedrag van 8 miljoen werd voor de onteigeningen in 1949 voorzien. De nodige bijkomende bedragen zullen in de loop van de volgende jaren, naar gelang van de begrotingsmogelijkheden voorzien worden.
Gent.	— Deel toebehorende aan de Staat vóór de oorlog : 1 Ha. 78 a. 60 ca. — Deel toebehorende aan de stad Gent : 27,5 Ha. — Opeising van 1-9-46 : omstreeks 44 Ha. — Blijft op te eisen : 26 Ha.	Het besluit voor onteigening van deze terreinen zal uitgevaardigd worden zodra de onderhandelingen, die met Bruggen en Wegen gevoerd worden betreffende het aanleggen van de ringvaart en de autostrade in de nabijheid van het luchtvaartterrein, tot een besluit zullen geleid hebben.
Gosselies.	— Opeising van 10-6-46 : 53 Ha. — Toebehorende aan de Maatschappij Séga en nooit opgeëiste terreinen : 25 Ha.	Er zal met de onteigeningen begonnen worden zodra de overeenkomst getekend is waarover met de firma Séga aangaande het al dan niet inlijven van hun grond in het luchtvaartterrein van Gosselies, nog besprekingen gevoerd worden.
Bierset.	— Deel toebehorende aan de Staat vóór de oorlog : 60 Ha. — Opeising van 20-6-46 : omstreeks 26 Ha. — Blijft tot heden opgeëist : omstreeks 26 Ha.	Er zal met de onteigeningen begonnen worden zodra besloten is of deze door de Regie der Luchtwegen dan wel door de Domeinen moeten gedaan worden, gezien het luchtvaartterrein in werkelijkheid een militair vliegveld is dat tijdelijk ter beschikking van de burgerlijke luchtvaart gesteld werd.

RÉPONSE :

Aérodrome	Superficie des terrains réquisitionnés sous le régime de la réquisition civile.	Date prévue pour la procédure normale d'expropriation.
Melsbroek.	— Appartenant à l'Etat avant-guerre : 128 Ha. — Réquisition au 21-6-46 : 375 Ha. environ. — Terrains acquis dans cette partie réquisitionnée : 160 Ha. environ. — Reste en réquisition à ce jour : 215 Ha.	Cette procédure normale d'expropriation est en cours pour Melsbroek. A la fin de l'année, 75 millions de francs de terrains seront déjà expropriés. Il est d'ailleurs prévu en 1949 une somme supplémentaire au budget de 45 millions pour les expropriations.
Grimbergen.	— Appartenant à l'Etat avant-guerre : 32 Ha. — Réquisitions les 22-5-46 et 10-12-46 : 83 Ha. environ. — Terrains acquis dans cette partie réquisitionnée : 4 Ha. — Reste en réquisition à ce jour : 79 Ha.	Une somme de 4 millions est prévue pour les expropriations en 1949. Les sommes supplémentaires nécessaires seront prévues dans les années suivantes, selon les possibilités budgétaires.
Raversijde.	— Appartenant à l'Etat avant-guerre : 95 Ha. — Réquisition au 27-7-45 : 17 Ha. 17 a. — Terrains acquis dans cette partie réquisitionnée : 9 Ha. — Reste en réquisition à ce jour : 8 Ha. 17 a.	La somme nécessaire pour l'expropriation de ces 8 Ha. 17 a. est actuellement disponible.
Deurne.	— Appartenant à l'Etat avant-guerre : 90 Ha. — Réquisition au 1-9-46 : 89 Ha. — Reste en réquisition à ce jour : 89 Ha. environ.	Une somme de 8 millions est prévue pour les expropriations en 1949. Les sommes supplémentaires nécessaires seront prévues dans les années suivantes, selon les possibilités budgétaires.
Gand.	— Appartenant à l'Etat avant-guerre : 1 Ha. 78 a. 60 ca. — Appartenant à la ville de Gand : 27,5 Ha. — Réquisition au 1-9-46 : 44 Ha. environ. — Reste : 26 Ha. à réquisitionner.	L'arrêté d'expropriation pour ces terrains sera pris dès que les pourparlers qui sont en cours avec les Ponts et Chaussées en vue de la construction du ringvaart et de l'autostrade qui doivent se trouver à proximité de l'aérodrome, auront abouti à une conclusion.
Gosselies.	— Réquisition au 10-6-46 : 53 Ha. — Appartenant à la Société Ségé : 25 Ha. qui n'ont jamais été réquisitionnés.	Les expropriations seront entamées dès que la convention en voie de discussion avec la firme Ségé, quant à l'incorporation, ou non de leur terrain dans l'aérodrome de Gosselies, aura été signée.
Bierset.	— Appartenant à l'Etat avant-guerre : 60 Ha. — Réquisition au 20-6-46 : 26 Ha. environ. — Reste en réquisition à ce jour : 26 Ha. environ.	Les expropriations seront entamées dès qu'il sera décidé si celles-ci doivent être faites par la R.V.A. ou par les Domaines, l'aérodrome étant en réalité un aérodrome militaire mis temporairement à la disposition de l'Aviation civile.

Bedragen welke op de *Begroting van 1949* voor de onteigeningen voorzien zijn:

Melsbroeck...	fr. 45.000.000
Deurne ...	8.000.000
Grimbergen ...	4.000.000
	Fr. 57.000.000

VRAAG 3.

Gelieve de lijst op te geven en het aantal en alle andere nuttige aanwijzingen nopens de uitgaven voorzien onder artikel 4-1 (allerlei leveringen opgenomen in de voorraden).

ANTWOORD :

Begroting 1949. — Specificatie van artikel 4-1.

Verven en borstels, schilderen van bakens en startbanen, schoonmaakvoorwerpen, verlichtingslampen...	fr. 1.150.000
Zaden ...	250.000
Meststoffen...	100.000
Seinmaterieel (lichtkogels en vlaggetjes) ...	55.000
Windmouwen, merkborden, enz. ...	150.000
Luchtbanden ...	600.000
Materieel voor herstelling van autos ...	200.000
Lampen in voorraad voor vervanging ...	1.050.000
Seinpostlampen ...	220.000
Lampen voor sodiumlicht, Bartow ...	50.000
Lampen en allerlei (Weerkundig schip)...	40.000
Ontvangsttoestellen, goniometers, VFH...	50.000
Electrisch materieel ...	500.000
Schildering, onderhoudsproducten...	20.000
Draad en kabels ...	500.000
Allerlei materieel (helmen, snoeren, relais, condensators, smeltstoppen, micro's, meetapparaten, metalen, vijzen, bouten, enz.)	228.000
Radiopeilingen ...	350.000
Ballons voor meteo ...	119.000
Radarkabels ...	5.000
Allerlei materieel (films, batterijen, lampen, zuren, enz.) ...	29.000
Materieel en materialen ...	1.000.000
Centraal magazijn (1 ^{ste} bevoorrading) ...	3.500.000
	10.166.000

VRAAG 4.

Waarin bestaan de kosten van terrein-inrichting voorzien onder artikel 11 voor een bedrag van 19.050.000 frank?

ANTWOORD :

De omstandige opsomming er van werd opgegeven in het begrotingsontwerp van de Regie der Luchtwegen.

Sommes prévues au *Budget de 1949* pour les expropriations :

Melsbroeck...	fr. 45.000.000
Deurne ...	8.000.000
Grimbergen ...	4.000.000
	Fr. 57.000.000

QUESTION 3.

Prière de fournir la liste, le nombre et toutes autres indications utiles concernant les dépenses prévues à l'article 4-1 (fournitures diverses pour constitution de stocks).

RÉPONSE :

Budget 1949. — Détail de l'article 4, littera 1.

Couleurs et brosses, peinture balises et pistes, articles de nettoyage, lampes d'éclairage	fr. 1.150.000
Semences ...	250.000
Engrais ...	100.000
Materiel de signalisation (fusées et fanions)	55.000
Manches à air, panneaux de signalisation, etc.	150.000
Pneus ...	600.000
Matériel pour réparation autos...	200.000
Lampes de rechange ...	1.050.000
Lampes radiophare ...	220.000
Lampes d'éclairage, au sodium, Bartow...	50.000
Lampes et divers (bateau Météo) ...	40.000
Récepteurs, goniomètre, VHF ...	50.000
Matériel électrique ...	500.000
Peinture, produits d'entretien ...	20.000
Fils et câbles ...	500.000
Matériel divers (casques, cordons, relais, condensateurs, fusibles, micros, appareils de mesure, métaux, vis, boulons, etc.)...	228.000
Radiosondes ...	350.000
Ballons pour météo ...	119.000
Câbles de radar ...	5.000
Matériel divers (films, piles sèches, lampes, acides, etc.) ...	29.000
Matériel et matériaux ...	1.000.000
Magasin central (1 ^{er} approvisionnement)...	3.500.000
	10.166.000

QUESTION 4.

En quoi consistent les frais d'aménagement des terrains prévus à l'article 11 pour un montant de 19.050.000 francs?

RÉPONSE :

Le détail en est donné dans le projet de budget établi par la R. V. A.

VRAAG 5.

U voorziet in uwe begroting een som van 57.000.000 frank voor onteigeningen; zij betekenen een begin van uitvoering voor de reguliere aanschaffing van al de gronden die door de Regie opgeëist werden. *Kunt U de zekerheid geven dat alle andere gronden die thans opgeëist werden binnen afzienbare tijd zullen onteigend worden?*

ANTWOORD :

Aangaande de post van 57 miljoen frank voor de onteigeningen geeft het antwoord op vraag 2 U de indeling van dit bedrag per luchtvaartterrein afzonderlijk op. Ik kan U verzekeren dat de procedure voor regelmatige onteigening van de gronden, voor dewelke zij nog niet aangewend werd, *eerlang zal beginnen*, want de schikkingen welke binnen zeer korte tijd zullen getroffen worden om het leger terug op vredesvoet te stellen, *zullen het verlengen beletten van de opeisingstermijnen voor tijdperken die de duur van één jaar overschrijden*.

VRAAG 6.

U voorziet in uw begroting 24 miljoen frank voor het oprichten van gebouwen ten gerieve van andere luchtvaartmaatschappijen.

Blijven deze gebouwen eigendom van de Staat en tegen welke prijs of onder welke lonende voorwaarden zullen zij ter beschikking gesteld worden van bedoelde maatschappijen?

ANTWOORD :

De verschillende gebouwen, voor een bedrag van 24 miljoen frank, werden in het in antwoord 4 vermeld bescheid omstandig beschreven. Al de gebouwen en loodsen op de luchtvaartterreinen blijven eigendom van de Regie der Luchtweegen die ze aan de luchtvaartmaatschappijen in huur geeft voor een prijs die niet lager mag zijn dan 7,5 % van de waarde van het gebouw.

VRAAG 7.

Uit een onlangs genomen beslissing blijkt dat het terrein van Grimbergen uitsluitend zal worden aangewend ten dienste van het toerisme en het sportvliegwezen. Dit zou ook het geval zijn voor Keerbergen. Hoeveel toerisme- en sportvliegtuigen bestaan er thans in België en hoeveel landingen en vertrekken werden op deze beide vliegterreinen waargenomen in den loop van 1948? Het gaat hier dus uitsluitend om *privaat-vliegtuigen*.

ANTWOORD :

Het terrein van Grimbergen zal inderdaad hoofdzakelijk voor toerisme-vliegtuigen en schoolvluchten voor vliegtuig-

QUESTION 5.

Vous prévoyez dans votre budget une somme de 57.000.000 de francs pour les expropriations; elle représente un commencement d'exécution en vue de l'acquisition régulière de tous les terrains qui ont été réquisitionnés par la Régie. *Pouvez-vous donner l'assurance que tous les terrains actuellement réquisitionnés seront expropriés dans un avenir assez proche?*

RÉPONSE :

En ce qui concerne le poste de 57 millions de francs pour les expropriations, la réponse ci-dessus à la question 2 vous indique la répartition de cette somme pour les différents terrains d'aviation. Je puis vous assurer que la procédure d'expropriation régulière pour les terrains pour lesquels ladite procédure n'a pas encore été entamée *le sera incessamment*, car les dispositions qui seront prises très prochainement pour remettre l'armée sur pied de paix *empêcheront de prolonger les réquisitions pour une durée qui, vraisemblablement, ne sera pas supérieure à un an*.

QUESTION 6.

Vous prévoyez à votre budget une somme de 24 millions de francs pour la construction de bâtiments à l'usage d'autres compagnies de navigation. Ces bâtiments restent-ils la propriété de l'État, et à quel prix ou à quelles conditions *rétribuatives* seront-ils mis à la disposition des sociétés susvisées?

RÉPONSE :

Les différentes constructions, pour un montant de 24 millions de francs, sont détaillées au document dont il est question ci-avant (réponse à la question 4). Tous les bâtiments et hangars sur les champs d'aviation restent la propriété de la R. V. A. qui les donne en location aux compagnies aériennes à un taux qui ne peut pas être inférieur à 7,5 % de leur valeur de construction.

QUESTION 7.

Il résulte d'une décision récente que le terrain de Grimbergen servira exclusivement à *l'aviation sportive et de tourisme*. Il en serait de même pour Keerbergen. Quel est le nombre d'avions de tourisme et de sport actuellement existant en Belgique et combien d'atterrissages et de départs ont eu lieu sur ces deux aérodromes dans le courant de 1948? Il s'agit donc ici exclusivement d'*avions privés*.

RÉPONSE :

Le terrain de Grimbergen servira effectivement en ordre principal à l'aviation de tourisme et comme terrain d'école

bestuurders opengesteld worden. Er dient nochtans opgemerkt, dat dit vliegveld eveneens bij gelegenheid als hulp-terrein voor de luchthaven Melsbroek zal kunnen aangewend worden.

Het luchtvaartterrein Melsbroek is streng verboden aan toerisme-vliegtuigen die op een door transportvliegtuigen gebruikt vliegveld een zeer groot gevaar zouden uitmaken.

Men heeft het nodig geacht de hoofdstad te voorzien van een luchtvaartterrein dat de luchttoeristen in de mogelijkheid stelt haar te bereiken en tevens het oefenen en opleiden van nieuwe piloten mogelijk maakt.

Het door U vermeld vliegveld *Keerbergen* is een *privaat terrein*, dat dus van de Regie der Luchtwezen niet afhankelijk is.

De aan de Regie der Luchtwezen toebehorende toerisme-vliegvelden zijn: *Grimbergen*, *Spa* en *Het Zoute*.

Het aantal landingen op deze verschillende terreinen beliep, onderscheidenlijk, voor de 9 eerste maanden van 1948:

Grimbergen	10.061
Het Zoute	5.455
Spa	1.646
	17.162

Er moet evenwel worden opgemerkt dat het vliegveld van Spa nog in aanleg is en dat, ten gevolge van sommige werken die er worden uitgevoerd, dit vliegveld slechts toegankelijk is voor sommige categorieën van piloten.

VRAAG 8.

Vliegvergoedingen. — Hoe worden deze uitgekeerd aan de belanghebbenden? Welk is het bedrag er van en de wijze van uitkering?

ANTWOORD:

Vliegvergoedingen. — Tot nog toe geniet het personeel van de Regie der Luchtwezen dat luchtprestaties uitvoert geen enkele vliegvergoeding. Het is zelfs door geen verzekeringspremie gedekt. Het is volstrekt noodzakelijk dat de Hoge Overheid de haar te dien opzichte gedane voorstellen aanvaardt, die het personeel van de Regie der Luchtwezen in dezelfde voorwaarden als dit van andere openbare besturen zouden stellen, namelijk dit van het Bestuur van Bruggen en Wegen, en van de Topografische en Fotografische Dienst.

De aan de Hoge Overheid voorgestelde vliegvergoeding bedraagt 60 frank per kwartier vlucht; deze premie zou de belanghebbenden toelaten zich voor een bedrag van 500.000 frank te verzekeren en daarboven een som van omstreeks 100 frank per uur te besparen in vergoeding voor het gevaarvol werk dat zij uitvoeren.

Bij wijze van vergelijking, weze gemeld dat de vliegvergoeding bij het leger 1.500 frank per maand bedraagt voor slechts enkele uren vlucht. Bij de Sabena worden de piloten door de maatschappij zelf verzekerd, en genieten bovendien een premie in verhouding met hun klas maar die minimum 100 frank per uur vlucht bedraagt.

pour les pilotes aériens. Il est cependant à noter que ce terrain pourra également, à l'occasion, servir de terrain de secours pour l'aérodrome de Melsbroek.

L'aérodrome de Melsbroek est strictement interdit aux avions de tourisme qui constitueraient, dans un aérodrome fréquenté par les avions de transport, un très grand danger. On a estimé que la capitale devait être dotée d'un aérodrome permettant l'accès à cette capitale des touristes aériens, et permettant également l'entraînement de nouveaux pilotes.

L'aérodrome de *Keerbergen* dont vous faites mention est un *aérodrome privé*, donc indépendant de la R. V. A.

Les aérodromes de tourisme appartenant à la R. V. A. sont: *Grimbergen*, *Spa* et *Le Zoute*.

Le nombre d'atterrissages dans ces différents aérodromes s'est élevé pour les 9 premiers mois de l'année 1948 à

Grimbergen	10.061
Le Zoute	5.455
Spa	1.646
	17.162

Il est cependant à noter que l'aérodrome de Spa est encore en voie de réalisation et que par suite des travaux qui y sont effectués, seules certaines catégories de pilotes peuvent avoir accès à cet aérodrome.

QUESTION 8.

Primes de vol. — Comment sont-elles liquidées aux intéressés? Quel en est le montant et le mode de liquidation?

RÉPONSE:

Primes de vol. — Jusqu'à présent le personnel de la R. V. A. qui effectue des prestations aéronautiques ne touche aucune prime de vol. Il n'est même pas couvert par une prime d'assurance. Il serait indispensable que l'Autorité Supérieure accepte les propositions qui lui ont été faites à ce sujet, et qui mettraient le personnel de la R. V. A. dans les mêmes conditions que celui d'autres administrations publiques, notamment l'Administration des Ponts et Chaussées, service de la topographie et photographie aérienne.

La prime de vol proposée aux autorités supérieures est de 60 francs par quart d'heure de vol, prime qui permettrait aux intéressés de s'assurer pour un montant de 500.000 francs tout en conservant une somme d'environ 100 francs l'heure en compensation du travail dangereux qu'ils exécutent.

À titre de comparaison la prime de vol à l'armée est de 1.500 francs par mois et les pilotes n'exécutent que quelques heures de vol par mois. À la Sabena les pilotes sont assurés par la compagnie et touchent une prime qui dépend de la classe du pilote mais qui est au minimum de 100 fr. par heure de vol.

VRAAG 9.

Onder artikel 7-3 voorziet U een som van 17.223.000 fr. voor het onderhoud der luchtvaartterreinen. Hoe wordt deze som verdeeld over de verschillende posten die dergelijke uitgaven wettigen?

ANTWOORD :

Begroting 1949. Specificatie van artikel 7, littera 3.

Nazicht vliegtuigen...	fr. 40.000
Vervanging rijtuig « Citroën » ...	100.000
Onderhouds- en vernieuwingskosten van de branddienst...	195.000
Onderhoud rijtuigen...	1.520.000
Vervanging en herstelling werktuigen ...	270.000
Waterstof ...	8.000
Vervanging 25 teletypen ...	1.500.000
Onderhoud inrichtingen telefoon, Siemens, Bell Telephone, ILS, SBA...	1.530.000
Proefneming en controle in vlucht van de radio-inrichtingen ...	500.000

Zwaar onderhoud der vliegvelden :

Melsbroek :

Normaal onderhoud. Materieel en materialen. 1.000.000

Grof onderhoud :

<i>Flying control</i> : Schilderwerken ...	150.000
Herstelling van bevoering ...	120.000
Lood- en zinkwerk : gezondheidsinstellingen...	20.000
Dakgoten ...	10.000
Allerlei inrichtingswerken (omvorming van burelen) ...	200.000
<i>Gebouw</i> : Schilderwerken ...	100.000
Allerlei instellingswerken ...	170.000
<i>Gebouw 105</i> : Dakherstelling...	100.000
Schilderwerken ...	100.000
Allerlei inrichtingswerken ...	100.000
<i>Radio Saventem</i> : Bevoering, Schilderwerken. Allerlei inrichtingswerken ...	50.000
<i>Villas</i> : Onderhoud van de 12 ter beschikking van het personeel gestelde villas...	205.000
<i>Electrische dienst</i> : Omvormingscabien, cellen, enz. ...	50.000
<i>Loods 10</i> : Volledige instelling ...	500.000
<i>Loods 20</i> : Herstelling...	50.000
<i>Werkplaats-garage</i> ...	50.000
<i>Kolenbergplaats</i> ...	100.000
<i>Werkplaats T. B.</i> ...	20.000
Startbanen en taxi-wegen, wegen ...	5.000.000

QUESTION 9.

A l'article 7-3, il est prévu une somme de 17.223.000 fr. pour l'entretien des aérodromes. Quelle est la répartition de cette somme entre les différents postes justifiant de telles dépenses?

RÉPONSE :

Budget 1949. Détail de l'article 7, littera 3.

Vérification avions ...	fr. 40.000
Renouvellement voiture Citroën ...	100.000
Frais d'entretien et de renouvellement du service d'incendie...	195.000
Entretien véhicules ...	1.520.000
Remplacement et réparation d'instruments ...	270.000
Hydrogène ...	8.000
Renouvellement 25 télétypes ...	1.500.000
Entretien instruments téléphon. Siemens, Bell Telephone, ILS, SBA ...	1.530.000
Essais et contrôle en vol des installations radio	500.000

Gros entretien des aérodromes :

Melsbroek :

Entretien courant. Matériel et matériaux ... 1.000.000

Gros entretien :

<i>Flying-control</i> : Peinture ...	150.000
Réfection des pavements ...	120.000
Plomberie: installations sanitaires ...	20.000
Gouttières ...	10.000
Aménagements divers (transformation de bureaux ...	200.000
<i>Bâtiment</i> : Peinture ...	100.000
Aménagements divers ...	170.000
<i>Bâtiment 105</i> : Réfection toiture ...	100.000
Peinture ...	100.000
Aménagements divers ...	100.000
<i>Radio-Saventem</i> : Pavements. Peinture. Aménagements divers ...	50.000
<i>Entretien des 12 villas</i> mises à la disposition du personnel...	205.000
<i>Service électrique</i> : cabine transformation, loggettes, etc. ...	50.000
<i>Hangar 10</i> : Aménagement complet ...	500.000
<i>Hangar 20</i> : Restauration ...	50.000
<i>Atelier garage</i> : ...	50.000
<i>Dépôt charbon</i> ...	100.000
<i>Atelier T. B.</i> ...	20.000
<i>Pistes et taxi-way, routes</i> ...	5.000.000

Grimbergen :

Binnenschildering van kringvormige loodsen.	300.000
---	---------

St-Denijs-Westrem (Gent) :

Herschildering luchthaven	60.000
Herschildering loodspoorten... ..	30.000

Middelkerke :

Bestrijking buitenmuren van de 2 loodsen ...	150.000
Vervanging van het dak der werkplaatsen en bijgebouwen	72.500
Binnen- en buitenherschildering luchthaven...	50.000

Gosselies :

Versteving van P. S. P. platen van startbaanbedekking	400.000
--	---------

Bierset :

Versteving van P. S. P. platen van startbaanbedekking	400.000
Stabilisatie van de bodem op de plaats van de voorheen bestaande fosphaatputten...	500.000
Buitenbestrijking van 2 loodsen... ..	52.500
Vervanging van de poorten van de buitenste cel van loods 5	200.000
Onderhoud en vernieuwing van de verwarmingsinstallaties	200.000
Onderhoud der inrichtingen voor bebakening en signalisatie... ..	600.000
Onderhoud gereedschap	150.000
In orde brengen van de inrichting Hoge spanning en hulpgroep te Antwerpen... ..	300.000

Fr. 17.223.000

VRAAG 10.

Welke diensten moeten de kleine *brachtauto's* vervullen die de Regie voornemens is aan te kopen onder art. 11/201 ?

ANTWOORD :

De Regie der Luchtwezen beschikt over vier *auto-voertuigen* voor personen. Een er van is bestemd voor de Algemene Directie en de Meteorologische Dienst, een ander voor de Dienst der Terreinen en Gebouwen, een derde voor de Dienst der Televerbindingen en het vierde voor de Dienst der Exploitatie van de luchtvaartterreinen.

De verspreiding der luchtvaartterreinen in België en de grote afstand op dewelke zij zich van de spoorwegstations bevinden verplicht ons, voor de verplaatsingen van de directeurs, ingenieurs, sectiehoofden en inspecteurs, auto-voertuigen te gebruiken. Moesten de verschillende diensten over geen rijtuig beschikken, dan zou de voor de ver-

Grimbergen :

Peinturage intérieur hangars circulaires	300.000
---	---------

St-Denis-Westrem :

Repeinturage aérogare	60.000
Repeinturage portes hangars	30.000

Middelkerke :

Enduisage murs extérieurs des 2 hangars... ..	150.000
Remplacement toiture ateliers et annexes... ..	72.500
Repeinturage extérieur et intérieur aérogare...	50.000

Gosselies :

Consolidation plaques P.S.P. recouvrant piste.	400.000
--	---------

Bierset :

Consolidation plaques P.S.P. recouvrant piste.	400.000
Stabilisation sol endroit anciens puits de phosphate	500.000
Enduisage extérieur deux hangars	52.500
Remplacement des portes de l'alvéole extrême du hangar 5	200.000
Entretien et renouvellement installations de chauffage	200.000
Entretien installations de balisage et de signalisation	600.000
Entretien outillage	150.000
Remise en état installations HT et groupe de secours à Anvers	300.000

Fr. 17.223.000

QUESTION 10.

A quoi serviront les *camionnettes* dont la Régie envisage l'acquisition à l'article 11/201 ?

RÉPONSE :

La R. V. A. dispose de quatre voitures automobiles à personnes. L'une est destinée à la Direction Générale et au service météorologique, l'autre au service des Terrains et Bâtiments, l'autre au service des Telecommunications et la dernière au service de l'Exploitation des aérodromes.

La dispersion des aérodromes en Belgique et la grande distance à laquelle ils se trouvent des gares de chemins de fer nous oblige à utiliser des voitures automobiles pour les déplacements des directeurs, des ingénieurs, des chefs de section et des inspecteurs.

Si les différents services ne disposaient pas d'une voi-

plaatsingen verloren tijd ons verplichten over een veel talrijker personeel te beschikken dan datgene ons door het besluit van de Regent toegekend.

VRAAG 11.

Van welk type is de landbouwmachine die men voor verschillende vliegvelden wenst aan te kopen?

ANTWOORD :

De landbouwmachines welke voor de luchtvaartterreinen dienen aangekocht, zijn: *ploegen, eggen, grasmaaimachines, tractors en nivelleermachines*.

VRAAG 12.

Waaruit bestaat het verschillend materieel dat ten bedrage van een half miljoen moet worden aangekocht ten behoeve van het Hoofdbestuur (artikel 11/232)?

ANTWOORD :

Deze forfaitaire som van 500.000 francs werd voor het Hoofdbestuur voorzien om de aankoop van de voor de uitvoering van de dienst nodige machines te dekken (*schrijf-, reken-, boekhoudmachines, enz...*)

VRAAG 13.

Is het wel nodig 35.000 frank uit te geven voor het inrichten van een benzineput in het gebouw van het Hoofdbestuur op het ogenblik dat men overweegt om een *Centrale garage* op te richten ten gerieve van de Staatsdiensten? Deze uitgave schijnt des te minder gewettigd daar het Hoofdbestuur gelegen is in het midden der stad, alwaar men gemakkelijk benzine kan bekomen (artikel 11/270).

ANTWOORD :

U vraagt ons of de uitgave van 35.000 frank voor inrichting van een benzinevergaarput in het gebouw van het Hoofdbestuur van de Regie der Luchtwegen gewettigd is ofschoon er sprake van is een centrale garage voor de verschillende ministeries in te richten. De Regie der Luchtwegen heeft haar eigen voertuigen voortdurend in dienst en het zou zich moeilijk kunnen vergenoegen met rijtuigen welke een centrale garage, op gestelde dagen en uren, te harer beschikking zou kunnen stellen. De Hoge Overheid heeft, ten andere, de gegrondheid hiervan ingezien.

De Regie der Luchtwegen moet de aflevering van de voor een geheel jaar nodige benzine in aanbesteding kunnen stellen ten einde de meest voordelige prijs te bekomen. Dit kan slechts geschieden mits zij over haar eigen benzinevergaarput beschikt.

ture automobile, le temps perdu pour les déplacements nous obligerait à disposer d'un personnel beaucoup plus considérable que celui qui nous a été accordé par l'arrêté royal:

QUESTION 11.

Quel est le genre de machine agricole dont on envisage l'acquisition pour différents aérodromes?

RÉPONSE :

Les machines agricoles qu'il y a lieu d'acquérir pour les aérodromes sont: des *charrues, des herbes, des faucheuses à gazon, des tracteurs et des niveleurs*.

QUESTION 12.

En quoi consiste le matériel divers à acquérir à concurrence d'un demi-million à l'usage de l'Administration centrale (art. 11/232)?

RÉPONSE :

Cette somme forfaitaire de 500.000 francs a été prévue pour l'Administration Centrale en vue de couvrir l'acquisition des machines nécessaires à l'exécution du service (*machines à écrire, machines à calculer, machines comptables, etc...*).

QUESTION 13.

La dépense de 35.000 francs pour l'installation d'un réservoir d'essence à l'Administration Centrale se justifie-t-elle alors qu'il est question de faire pour les différents ministères un *garage central* à l'usage des services de l'Etat? Cette dépense semble d'autant moins justifiée que l'Administration Centrale est située au centre de la ville, où l'on peut facilement se procurer de l'essence (art. 11/270).

RÉPONSE :

Vous nous demandez si la dépense de 35.000 francs pour l'installation d'un réservoir d'essence à l'Administration Centrale de la R. V. A. se justifie alors qu'il est question de faire pour les différents ministères un *garage central*. La R. V. A. a besoin de ses véhicules propres qui sont constamment en service et il lui serait difficile de se contenter de véhicules mis à sa disposition par un *garage central* aux jours et heures convenant à ce *garage central*. Les autorités supérieures ont d'ailleurs reconnu le bien-fondé de la chose.

La R. V. A. doit pouvoir mettre en adjudication la fourniture de l'essence qui lui est nécessaire pour une année entière de façon à pouvoir obtenir le prix le plus avantageux. Elle ne peut le faire que si elle dispose de sa propre citerne à essence.

REGIE DES VOIES AERIENNES
CADRE ORGANIQUE
Arrêté du Régent du 24 octobre 1947 (Moniteur N° 328/329)

ANNEXE III.

1 Directeur Général. 1 Ingénieur en chef-Directeur. 2 Sténo-dactylo-sécrétaires.																																																															
TERRAINS ET BATIMENTS	ELECTRICITE ET TELECOMMUNICATIONS	EXPLOITATION				METEOROLOGIE	SERVICE ADMINISTRATIF																																																								
1 Directeur. 2 Ingénieurs. 3 Inspecteurs techniques. 1 Chef de section. 4 Conducteurs de travaux. 1 Architecte. 10 Surveillants de travaux. + 1 Chef de bureau temporaire. + 5 Surveillants temporaires. + 4 Commis temporaires. BUREAU DE DESSIN. 1 Chef de bureau de dessin (architecte). 6 Dessinateurs. 4 Dessinateurs-expéditionnaires. BUREAU ADMINISTRATIF. 1 Sous-chef de bureau. 3 Rédacteurs. 1 Commis. TERRAINS ET BATIMENTS. 1 Couvreur. 1 Aide-couvreur. 1 Maçon. 1 Aide-maçon. 2 Forgerons-plombiers. 2 Menuisiers. 2 Ebénistes. 1 Peintre-vitrier.	1 Directeur. 1 Ingénieur principal. 1 Sous-chef de bureau. 2 Dessinateurs. 1 Rédacteur. 1 Dessinateur-expéditionnaire. 1 Commis. SECTION RADIO. 2 Ingénieurs. 3 Chefs de section. 2 Commis. 3 Techniciens. 8 Premiers électriciens radio. 15 Electriciens radio. 1 Mécanicien de précision. 1 Ajusteur. 1 Magasinier. SECTION ELECTRICITE. 1 Ingénieur. 1 Chef de section. 1 Commis. 2 Techniciens. 7 Brigadiers-électriciens. 30 Electriciens. 8 Aides-électriciens. SECTION TELECOMMUNICATION. 1 Chef-radiotélégraphiste. 1 Commis. SERVICE MOBILE. 1 Sous-chef radio-télégraphiste. 7 Premiers opérateurs. 50 Opérateurs. 27 Aides-opérateurs. 1 Commis. SERVICE FIXE. 1 Sous-chef-radio-télégraphiste. 5 Premiers opérateurs. 40 Opérateurs. 20 Aides-opérateurs. 1 Commis.	1 Directeur. 1 Inspecteur principal. 1 Chef de bureau. 2 Sous-chefs de bureau. 1 Traducteur. 4 Rédacteurs. 2 Commis. 1 Technicien (spécialiste questions incendie). MOUVEMENT AERIEN. 1 Chef de division. 1 Contrôleur dirigeant. 1 Rédacteur (connaissant l'anglais). 1 Commis. CHARROI AUTOMOBILE. 1 Gestionnaire. 1 Commis. 10 Conducteurs d'autos. 21 Chauffeurs-mécaniciens. Contrôle territorial. 1 Contrôleur dirigeant. 3 Premiers contrôleurs. 10 Contrôleurs. 24 Contrôleurs-adjoints. 4 Téléphonistes. Contrôle local. 1 Contrôleur dirigeant. 3 Premiers contrôleurs. 7 Contrôleurs. 10 Contrôleurs-adjoints. 6 Commis-signaleurs. 4 Téléphonistes. Atelier réparation auto. 1 Chef d'atelier. 5 Mécaniciens. 3 Aides-mécaniciens. 1 Electricien. AERODROMES. 5 Sous-chefs en pool. Personnel employé. <table><tr><th>1^{re} classe <i>Melbroek</i></th><th>3^e classe <i>Anvers</i></th><th>3^e classe <i>Ravensyde</i></th><th>3^e classe <i>Le Zoute</i></th><th>2^e classe. <i>Gand</i></th><th>3^e classe <i>Bierset</i></th></tr><tr><td>1 Commandant. 1 Commo.-adjoint. 4 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 1 Chef de bureau. 7 Rédacteurs. 8 Commis. 3 Interprètes. 1 Huissier.</td><td>1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.</td><td>1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.</td><td>1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.</td><td>1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.</td><td>1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.</td></tr><tr><td>3^e classe <i>Grimbergen</i></td><td>3^e classe <i>St-Hubert</i></td><td>4^e classe <i>Spa</i></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.</td><td>1 Commandant. 1 Sous-chef d'Aér.</td><td>1 Commandant. 1 Sous-chef d'Aér.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Personnel de maîtrise et ouvriers. <table><tr><th><i>Melbroek</i></th><th><i>Anvers</i></th><th><i>Ravensyde</i></th><th><i>Le Zoute</i></th><th><i>Gand</i></th><th><i>Bierset</i></th></tr><tr><td>1 Magasinier. 1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 31 Gardes d'Aérodr. 1 Magas.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 1 Brig. manœuvre d'expl. 3 Chefs-manœuvres d'expl. 30 Manœuvres d'expl. 1 Chef nettoyeur. 1 Brig. pompier. 11 Pompiers. 5 Infirmières. 4 Chauffeurs chauff. central. 3 Sous-brig. pomp.</td><td>1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 9 Manœuvres d'expl.</td><td>5 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 7 Manœuvres d'expl.</td><td>4 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 7 Manœuvres d'expl.</td><td>5 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 8 Manœuvres d'expl.</td><td>4 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Magasin.-lampiste. 6 Manœuvres d'expl.</td></tr><tr><td><i>Grimbergen</i></td><td><i>St-Hubert</i></td><td><i>Spa</i></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 8 Manœuvres d'expl. 1 Brig.-pompier. 7 Pompiers.</td><td>2 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 4 Manœuvres.</td><td>3 Gardes d'Aérodr. 5 Manœuvres.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> SERVICE COMMERCIAL. 1 Secrétaire d'Administration. 1 Rédacteur. 1 Commis.				1 ^{re} classe <i>Melbroek</i>	3 ^e classe <i>Anvers</i>	3 ^e classe <i>Ravensyde</i>	3 ^e classe <i>Le Zoute</i>	2 ^e classe. <i>Gand</i>	3 ^e classe <i>Bierset</i>	1 Commandant. 1 Commo.-adjoint. 4 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 1 Chef de bureau. 7 Rédacteurs. 8 Commis. 3 Interprètes. 1 Huissier.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.	3 ^e classe <i>Grimbergen</i>	3 ^e classe <i>St-Hubert</i>	4 ^e classe <i>Spa</i>				1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.	1 Commandant. 1 Sous-chef d'Aér.	1 Commandant. 1 Sous-chef d'Aér.				<i>Melbroek</i>	<i>Anvers</i>	<i>Ravensyde</i>	<i>Le Zoute</i>	<i>Gand</i>	<i>Bierset</i>	1 Magasinier. 1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 31 Gardes d'Aérodr. 1 Magas.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 1 Brig. manœuvre d'expl. 3 Chefs-manœuvres d'expl. 30 Manœuvres d'expl. 1 Chef nettoyeur. 1 Brig. pompier. 11 Pompiers. 5 Infirmières. 4 Chauffeurs chauff. central. 3 Sous-brig. pomp.	1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 9 Manœuvres d'expl.	5 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 7 Manœuvres d'expl.	4 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 7 Manœuvres d'expl.	5 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 8 Manœuvres d'expl.	4 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Magasin.-lampiste. 6 Manœuvres d'expl.	<i>Grimbergen</i>	<i>St-Hubert</i>	<i>Spa</i>				1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 8 Manœuvres d'expl. 1 Brig.-pompier. 7 Pompiers.	2 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 4 Manœuvres.	3 Gardes d'Aérodr. 5 Manœuvres.				1 Directeur. 1 Inspecteur principal. Comptabilité. 1 Expert-comptable. 1 Comptable 1 ^{re} cl. 1 Comptable 2 ^e cl. 1 Receveur. 3 Comptables 3 ^e cl. 5 Commis. Marchés. 1 Chef de bureau. 1 Sous-chef de bur. 1 Adj.-technique. 1 Technicien. 3 Rédacteurs. 4 Commis. Personnel. 1 Chef de bureau. 2 Sous-chefs. 4 Rédacteurs. 4 Commis. Affaires générales. 1 Sous-chef de bur. <table><tr><th>Classement et courrier</th><th>Dactylographie</th><th>Entretien bâtiment administratif</th></tr><tr><td>1 Rédacteur (fl.). 4 Commis (fl.). 3 Huissiers.</td><td>6 Sténo-dactylos, dont 1 chef d'équ. 7 Dactylos.</td><td>2 Chauffeurs chauff. central.</td></tr></table>				Classement et courrier	Dactylographie	Entretien bâtiment administratif	1 Rédacteur (fl.). 4 Commis (fl.). 3 Huissiers.	6 Sténo-dactylos, dont 1 chef d'équ. 7 Dactylos.	2 Chauffeurs chauff. central.
1 ^{re} classe <i>Melbroek</i>	3 ^e classe <i>Anvers</i>	3 ^e classe <i>Ravensyde</i>	3 ^e classe <i>Le Zoute</i>	2 ^e classe. <i>Gand</i>	3 ^e classe <i>Bierset</i>																																																										
1 Commandant. 1 Commo.-adjoint. 4 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 1 Chef de bureau. 7 Rédacteurs. 8 Commis. 3 Interprètes. 1 Huissier.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.	1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Commis.																																																										
3 ^e classe <i>Grimbergen</i>	3 ^e classe <i>St-Hubert</i>	4 ^e classe <i>Spa</i>																																																													
1 Commandant. 2 Sous-chefs d'Aér. 1 Rédacteur. 2 Commis.	1 Commandant. 1 Sous-chef d'Aér.	1 Commandant. 1 Sous-chef d'Aér.																																																													
<i>Melbroek</i>	<i>Anvers</i>	<i>Ravensyde</i>	<i>Le Zoute</i>	<i>Gand</i>	<i>Bierset</i>																																																										
1 Magasinier. 1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 31 Gardes d'Aérodr. 1 Magas.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 1 Brig. manœuvre d'expl. 3 Chefs-manœuvres d'expl. 30 Manœuvres d'expl. 1 Chef nettoyeur. 1 Brig. pompier. 11 Pompiers. 5 Infirmières. 4 Chauffeurs chauff. central. 3 Sous-brig. pomp.	1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 9 Manœuvres d'expl.	5 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 7 Manœuvres d'expl.	4 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 7 Manœuvres d'expl.	5 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 8 Manœuvres d'expl.	4 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Magasin.-lampiste. 6 Manœuvres d'expl.																																																										
<i>Grimbergen</i>	<i>St-Hubert</i>	<i>Spa</i>																																																													
1 Brigadier-garde. 6 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 1 Chef-man. d'expl. 8 Manœuvres d'expl. 1 Brig.-pompier. 7 Pompiers.	2 Gardes d'Aérodr. 1 Magasin.-lampiste. 4 Manœuvres.	3 Gardes d'Aérodr. 5 Manœuvres.																																																													
Classement et courrier	Dactylographie	Entretien bâtiment administratif																																																													
1 Rédacteur (fl.). 4 Commis (fl.). 3 Huissiers.	6 Sténo-dactylos, dont 1 chef d'équ. 7 Dactylos.	2 Chauffeurs chauff. central.																																																													

REGIE DER LUCHTWEGEN
ORGANIEK KADER
Regentsbesluit van 24 October 1947 (Staatsblad N° 328/329)

BIJLAGE III.

1 Directeur-Generaal. 1 Hoofdingenieur-Directeur. 2 Steno-typisten-Secretarissen.																																																																													
TERREINEN EN GEBOUWEN		ELECTRICITEIT EN TELEVERBINDINGEN		EXPLOITATIE		METEOROLOGISCHE DIENST		ADMINISTRATIEVE DIENST																																																																					
1 Directeur. 2 Ingenieurs. 3 Technische inspecteurs. 1 Sectiehoofd. 1 Architect. 4 Conducteurs van werken. 10 Werkopzichters. + 1 Tijdelijk bureelhoofd. + 5 Tijdelijke werkopzichters. + 4 Tijdelijke klerken. TEKENBUREEL. 1 Tekembureelhoofd (architect). 6 Tekenaars. 4 Tekenaars expeditionnaires. ADMINISTRATIEF BUREEL. 1 Onderbureelhoofd. 3 Opstellers. 1 Klerk. TERREINEN EN GEBOUWEN. 1 Schalieдеккер. 1 Helper-schalieдеккер. 1 Metselaar. 1 Helper-metselaar. 2 Smeden-loodgieters. 2 Schrijnwerkers. 2 Meubelmakers. 1 Schilder glazenmaker.		1 Directeur. 1 Eerstanzewend ingenieur. 1 Onderbureelhoofd. 2 Tekenaars. 1 Opsteller. 1 Tekenaar-expeditionnair. 1 Klerk. SECTIE RADIO. 2 Ingenieurs. 3 Sectiehoofden. 2 Klerken. 3 Technici. 8 Eerste-radio-electriciens. 15 Radio-electriciens. 1 Precisiowerktuigkundige. 1 Bankwerker. 1 Magazijnier. SECTIE ELECTRICITEIT. 1 Ingenieur. 1 Sectiehoofd. 1 Klerk. 2 Technici. 7 Brigadiers-electriciens. 30 Electriciens. 8 Hulpelctriciens. SECTIE TELEVERBINDINGEN. 1 Hoofdradio-telegrafist. 1 Klerk. MOBIELE DIENST. 1 Onderhoofdradio-telegrafist. 7 Eerste operateurs. 50 Operateurs. 27 Hulpoperateurs. 1 Klerk. VASTE DIENST. 1 Onderhoofdradio-telegrafist. 5 Eerste operateurs. 40 Operateurs. 20 Hulpoperateurs. 1 Klerk.		1 Directeur. 1 Hoofdingenieur. 1 Bureelhoofd. 2 Onderbureelhoofden. 1 Vertaler. 4 Opstellers. 2 Klerken. 1 Technicus (deskundige in zake brand). LUCHTVERKEERSLEIDING. 1 Afdelingshoofd. 1 Hoofdverkeersleider. 1 Opsteller (de Engels taal machtig). 1 Klerk. VOERTUIGEN. 1 Beheerder. 1 Klerk. 15 Autobestuurders. 21 Autobusbestuurders-werktuigkundigen. Algemene Verkeersleiding. 1 Hoofdverkeersleider. 5 Eerste Verkeersleiders. 10 Verkeersleiders. 21 Adj.-verkeersleiders. 4 Telefonisten. Plaatselijke Verkeersleiding. 1 Hoofdverkeersleider. 3 Eerste Verkeersleiders. 7 Verkeersleiders. 10 Adj.-verkeersleiders. 6 Klerken-seingevera. 4 Telefonisten. Werkplaats voor de herstelling van voertuigen. 1 Werkmeester. 5 Werktuigkundigen. 3 Hulpwerktuigkundigen. 1 Electricien. LUCHTVAARTTERREINEN. 5 Onderluchthavenmeesters in pool. Bediendenpersoneel.. <table><tr><th>1^{ste} klasse <i>Melbroek</i></th><th>3^e klasse <i>Antwerpen</i></th><th>3^e klasse <i>Ruversyde</i></th><th>3^e klasse <i>Het Zoute</i></th><th>2^e klasse <i>Gent</i></th><th>3^e klasse <i>Bierset</i></th></tr><tr><td>1 Luchthavenmeester 1 Adj. luchthavenm. 4 1/2 Luchthavenmeest. 1 Bureelhoofd. 7 Opstellers. 8 Klerken. 3 Tolken. 1 Deurwachter.</td><td>1 Luchthavenmeester 3 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.</td><td>1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.</td><td>1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.</td><td>1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.</td><td>1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.</td></tr><tr><td>3^e klasse <i>Grimbergen</i></td><td>3^e klasse <i>St-Hubert</i></td><td>4^e klasse <i>Spa</i></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.</td><td>1 Luchthavenmeester 1 1/2 Luchthavenmeest.</td><td>1 Luchthavenmeester 1 1/2 Luchthavenmeest.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> Meester-, vak- en dienstpersoneel. <table><tr><th><i>Melbroek</i></th><th><i>Antwerpen</i></th><th><i>Ruversyde</i></th><th><i>Het Zoute</i></th><th><i>Gent</i></th><th><i>Bierset</i></th></tr><tr><td>1 Magazijnier. 1 Brig. wachter. 31 wachters. 1 magaz.-lampenist. 1 Voorman-arbeider. 3 Hoofdarbeiders. 30 Arbeiders. 1 Schoonmakersbaas 1 Brig.-brandweerm. 11 Brandweermann. 5 Verpleegsters. 4 Stokers. 3 Onder-brig. brand.</td><td>1 Brig.-wachter. 0 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 0 Arbeiders.</td><td>5 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 7 Arbeiders.</td><td>4 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 7 Arbeiders.</td><td>5 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 8 Arbeiders.</td><td>4 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 6 Arbeiders.</td></tr><tr><td><i>Grimbergen</i></td><td><i>St-Hubert</i></td><td><i>Spa</i></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>1 Brig.-wachter. 6 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 8 Arbeiders. 1 Brig.-brandweerm. 7 Brandweermannen.</td><td>2 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 4 Arbeiders.</td><td>3 Wachters. 5 Arbeiders.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> HANDELSDIENST. 1 Bestuurssecretaris. 1 Opsteller. 1 Klerk.		1 ^{ste} klasse <i>Melbroek</i>	3 ^e klasse <i>Antwerpen</i>	3 ^e klasse <i>Ruversyde</i>	3 ^e klasse <i>Het Zoute</i>	2 ^e klasse <i>Gent</i>	3 ^e klasse <i>Bierset</i>	1 Luchthavenmeester 1 Adj. luchthavenm. 4 1/2 Luchthavenmeest. 1 Bureelhoofd. 7 Opstellers. 8 Klerken. 3 Tolken. 1 Deurwachter.	1 Luchthavenmeester 3 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.	3 ^e klasse <i>Grimbergen</i>	3 ^e klasse <i>St-Hubert</i>	4 ^e klasse <i>Spa</i>				1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.	1 Luchthavenmeester 1 1/2 Luchthavenmeest.	1 Luchthavenmeester 1 1/2 Luchthavenmeest.				<i>Melbroek</i>	<i>Antwerpen</i>	<i>Ruversyde</i>	<i>Het Zoute</i>	<i>Gent</i>	<i>Bierset</i>	1 Magazijnier. 1 Brig. wachter. 31 wachters. 1 magaz.-lampenist. 1 Voorman-arbeider. 3 Hoofdarbeiders. 30 Arbeiders. 1 Schoonmakersbaas 1 Brig.-brandweerm. 11 Brandweermann. 5 Verpleegsters. 4 Stokers. 3 Onder-brig. brand.	1 Brig.-wachter. 0 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 0 Arbeiders.	5 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 7 Arbeiders.	4 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 7 Arbeiders.	5 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 8 Arbeiders.	4 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 6 Arbeiders.	<i>Grimbergen</i>	<i>St-Hubert</i>	<i>Spa</i>				1 Brig.-wachter. 6 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 8 Arbeiders. 1 Brig.-brandweerm. 7 Brandweermannen.	2 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 4 Arbeiders.	3 Wachters. 5 Arbeiders.				1 Directeur. 1 Adjunct-werkkundig adviseur. 1 Meteoroloog. 8 Werkkundige assistenten. 1 Inspecteur der meteorologische stations. 47 Rekenaars. 34 Hulprekenaars. 8 Opmakers van weersverwachtingen. 1 Opsteller. 1 Klerk. 3 Steno-typisten. 1 Precisiowerktuigkundige.		1 Directeur 1 Hoofdingenieur <table><tr><th>Boekhouding.</th><th>Koop-overeenkomsten.</th><th>Personeel.</th><th colspan="3">Algemene Zaken.</th></tr><tr><td>1 Accountant. 1 Boekhouder 1^{ste} kl. 1 Boekhouder 2^e kl. 1 Ontvanger. 3 Boekhouders 3^e kl. 5 Klerken.</td><td>1 Bureelhoofd. 1 Onderbureelhoofd. 1 Technisch adjunct. 1 Technicus. 3 Opstellers. 4 Klerken.</td><td>1 Bureelhoofd. 2 Onderbureelhoofden 4 Opstellers. 4 Klerken.</td><td colspan="3">1 Onderbureelhoofd. <table><tr><th>Classement en Verending</th><th>Dactylografie.</th><th>Onderhoud Gebouw</th></tr><tr><td>1 Opsteller (Vl.). 4 Klerken (Vl.). 3 Deurwachters.</td><td>6 Steno-typisten, waarvan een ploeg-leidster. 7 typisten.</td><td>2 Stokers.</td></tr></table></td></tr></table>				Boekhouding.	Koop-overeenkomsten.	Personeel.	Algemene Zaken.			1 Accountant. 1 Boekhouder 1 ^{ste} kl. 1 Boekhouder 2 ^e kl. 1 Ontvanger. 3 Boekhouders 3 ^e kl. 5 Klerken.	1 Bureelhoofd. 1 Onderbureelhoofd. 1 Technisch adjunct. 1 Technicus. 3 Opstellers. 4 Klerken.	1 Bureelhoofd. 2 Onderbureelhoofden 4 Opstellers. 4 Klerken.	1 Onderbureelhoofd. <table><tr><th>Classement en Verending</th><th>Dactylografie.</th><th>Onderhoud Gebouw</th></tr><tr><td>1 Opsteller (Vl.). 4 Klerken (Vl.). 3 Deurwachters.</td><td>6 Steno-typisten, waarvan een ploeg-leidster. 7 typisten.</td><td>2 Stokers.</td></tr></table>			Classement en Verending	Dactylografie.	Onderhoud Gebouw	1 Opsteller (Vl.). 4 Klerken (Vl.). 3 Deurwachters.	6 Steno-typisten, waarvan een ploeg-leidster. 7 typisten.	2 Stokers.
1 ^{ste} klasse <i>Melbroek</i>	3 ^e klasse <i>Antwerpen</i>	3 ^e klasse <i>Ruversyde</i>	3 ^e klasse <i>Het Zoute</i>	2 ^e klasse <i>Gent</i>	3 ^e klasse <i>Bierset</i>																																																																								
1 Luchthavenmeester 1 Adj. luchthavenm. 4 1/2 Luchthavenmeest. 1 Bureelhoofd. 7 Opstellers. 8 Klerken. 3 Tolken. 1 Deurwachter.	1 Luchthavenmeester 3 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.	1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Klerk.																																																																								
3 ^e klasse <i>Grimbergen</i>	3 ^e klasse <i>St-Hubert</i>	4 ^e klasse <i>Spa</i>																																																																											
1 Luchthavenmeester 2 1/2 Luchthavenmeest. 1 Opsteller. 2 Klerken.	1 Luchthavenmeester 1 1/2 Luchthavenmeest.	1 Luchthavenmeester 1 1/2 Luchthavenmeest.																																																																											
<i>Melbroek</i>	<i>Antwerpen</i>	<i>Ruversyde</i>	<i>Het Zoute</i>	<i>Gent</i>	<i>Bierset</i>																																																																								
1 Magazijnier. 1 Brig. wachter. 31 wachters. 1 magaz.-lampenist. 1 Voorman-arbeider. 3 Hoofdarbeiders. 30 Arbeiders. 1 Schoonmakersbaas 1 Brig.-brandweerm. 11 Brandweermann. 5 Verpleegsters. 4 Stokers. 3 Onder-brig. brand.	1 Brig.-wachter. 0 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 0 Arbeiders.	5 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 7 Arbeiders.	4 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 7 Arbeiders.	5 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 8 Arbeiders.	4 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 6 Arbeiders.																																																																								
<i>Grimbergen</i>	<i>St-Hubert</i>	<i>Spa</i>																																																																											
1 Brig.-wachter. 6 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 1 Hoofdarbeider. 8 Arbeiders. 1 Brig.-brandweerm. 7 Brandweermannen.	2 Wachters. 1 Mag.-lampenist. 4 Arbeiders.	3 Wachters. 5 Arbeiders.																																																																											
Boekhouding.	Koop-overeenkomsten.	Personeel.	Algemene Zaken.																																																																										
1 Accountant. 1 Boekhouder 1 ^{ste} kl. 1 Boekhouder 2 ^e kl. 1 Ontvanger. 3 Boekhouders 3 ^e kl. 5 Klerken.	1 Bureelhoofd. 1 Onderbureelhoofd. 1 Technisch adjunct. 1 Technicus. 3 Opstellers. 4 Klerken.	1 Bureelhoofd. 2 Onderbureelhoofden 4 Opstellers. 4 Klerken.	1 Onderbureelhoofd. <table><tr><th>Classement en Verending</th><th>Dactylografie.</th><th>Onderhoud Gebouw</th></tr><tr><td>1 Opsteller (Vl.). 4 Klerken (Vl.). 3 Deurwachters.</td><td>6 Steno-typisten, waarvan een ploeg-leidster. 7 typisten.</td><td>2 Stokers.</td></tr></table>			Classement en Verending	Dactylografie.	Onderhoud Gebouw	1 Opsteller (Vl.). 4 Klerken (Vl.). 3 Deurwachters.	6 Steno-typisten, waarvan een ploeg-leidster. 7 typisten.	2 Stokers.																																																																		
Classement en Verending	Dactylografie.	Onderhoud Gebouw																																																																											
1 Opsteller (Vl.). 4 Klerken (Vl.). 3 Deurwachters.	6 Steno-typisten, waarvan een ploeg-leidster. 7 typisten.	2 Stokers.																																																																											